

# Diario de Pontevedra

EDITADO POR COOPERATIVA DE PRODUCCION

Director: Enrique Paredés Estévez

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: S. Esprón, 8. PONTEVEDRA — Telfs 856550 - 856554 - 856558  
 APARTADO 218 FRANQUEO CONCERTADO — AÑO LX — Número 21.935. DEPOSITO LEGAL: PO - 31 - 1963  
 P R E C I O: SIETE PESETAS. JUEVES, 3 DE OCTUBRE DE 1974

Cafeteria  
**DANIEL**  
 desayunos  
 Platos Combinados



## ESPAÑA REITERO, ANTE LA O. N. U., SU VOLUNTAD DE REALIZAR EL REFERENDUM DE AUTODETERMINACION EN EL TERRITORIO DEL SAHARA OCCIDENTAL

Mauritania se opone a la posición marroquí y considera que el territorio saharauí le pertenece

NACIONES UNIDAS, 2.— ONU su voluntad de llevar a cabo un referéndum de autodeterminación en el territorio del Sahara Occidental, en los primeros seis meses de 1975 "atendiéndose

a las directrices que se contienen en las resoluciones de la ONU".

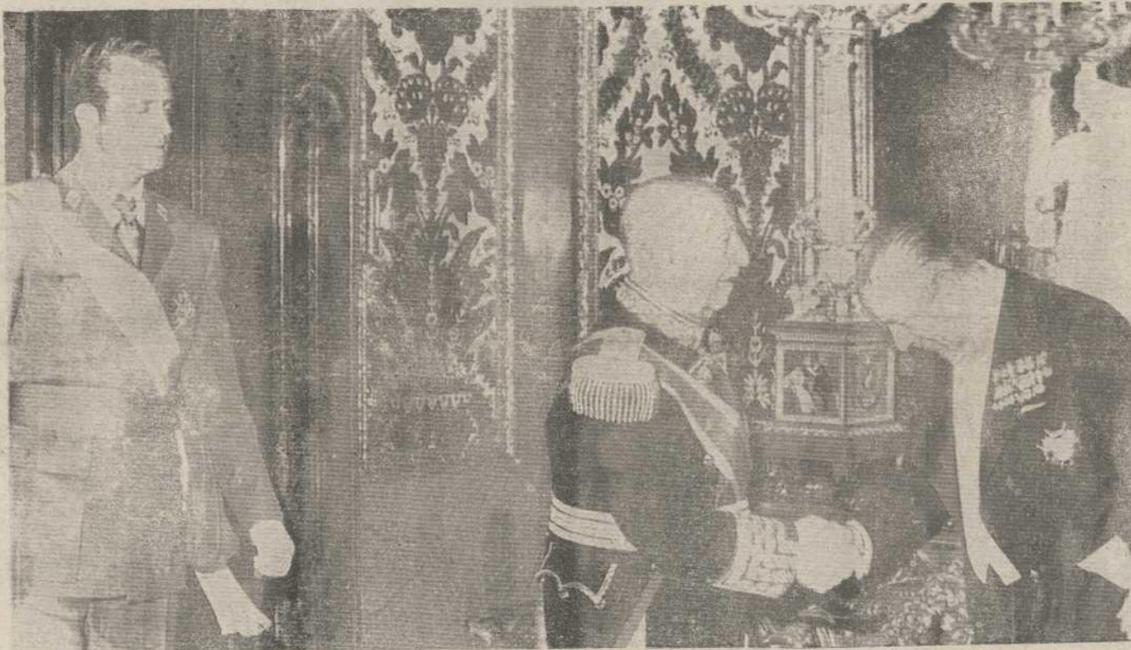
No hizo ninguna referencia el ministro español de Asuntos Exteriores, Pedro Cortina Mauri, a la propuesta marroquí de presentar el caso ante el Tribunal Internacional de Justicia de La Haya, pero defendió el

derecho de la autodeterminación de los saharauis indicando:

"Mi delegación se reserva el derecho de debatir en la comisión pertinente, las alegaciones hechas que tienden a dificultar o poner condicionamientos al

(Pasa a la pág. once)

### XXXVIII ANIVERSARIO DE LA EXALTACION DEL CAUDILLO A LA JEFATURA DEL ESTADO



MADRID. — S. E. el Jefe del Estado, acompañado del Príncipe de España, durante la recepción celebrada en el Palacio de Oriente con motivo de la celebración del 38 aniversario de la Exaltación a la Jefatura del Estado y Generalísimo de los Ejércitos del Caudillo. — (Foto CIFRA GRAFICA).

### DETENCIONES EN PORTUGAL

EL PRESIDENTE AMIN, ACUSA A LA «CIA» DE CONSPIRAR EN LA DIMISION DE SPINOLA

LISBOA, 2.— Otras cincuenta y siete personas han sido detenidas como sospechosas de conspirar contra el Gobierno y pertenecer a organizaciones derechistas desde que el pasado fin de semana las Fuerzas del Ejército fueron colocadas en estado de alerta ante el temor de que se produjera un golpe de estado — (Efe)

AMIN ACUSA A LA C.I.A. DE LA DIMISION DE SPINOLA

KAMPALA, 2.— El presidente Idi Amin ha acusado a la «American Central Intelli-

gence Agency» (C.I.A.) de conspirar en la dimisión de Spínola.

El presidente dice que los imperialistas, racistas y sionistas han hecho presión para que Spínola dimita, con la esperanza de que el nuevo presidente se ponga a su disposición y trastocar así la actual política portuguesa de garantizar la independencia a sus territorios africanos. — (Efe)

REUNION MILITAR

LISBOA, 2.—Cerca de 150 oficiales del Ejército portugués, se han reunido esta mañana. — (Pasa a la pág. once)

### EL VICEPRESIDENTE TERCERO DEL GOBIERNO EN BARCELONA

«Es necesario impulsar la democratización del país a todos los niveles»

(LICINIO DE LA FUENTE)

BARCELONA, 2.— El vicepresidente tercero del Gobierno y ministro de Trabajo,

don Licinio de la Fuente, ha afirmado hoy en Barcelona que «el Gobierno está empe-

ñado en un proceso de apertura, cuyas líneas maestras fueron expuestas por el presiden-

te en su discurso del 12 de febrero, y sabe que para hacerlo efectivo es necesario impulsar la democratización del país a todos los niveles, es necesario avanzar cada día más en la línea de una democracia social».

El señor De la Fuente, que ha llegado a Barcelona a primera hora de esta mañana en visita oficial, hizo tales afirmaciones en el transcurso de la reunión de trabajo que mantuvo en la Casa Sindical de la capital barcelonesa, con los miembros del comité ejecutivo sindical de esta provincia.

En dicha reunión el ministro dijo también: «Toda apertura que quiera ser real, e irre-

(Pasa a la pág. once)

### LA CORUÑA

Siete muertos y cuarenta y cinco heridos, al chocar un autobús con un camión, en Las Jubias

(INFORMACION EN PAGINA DIECISEIS)

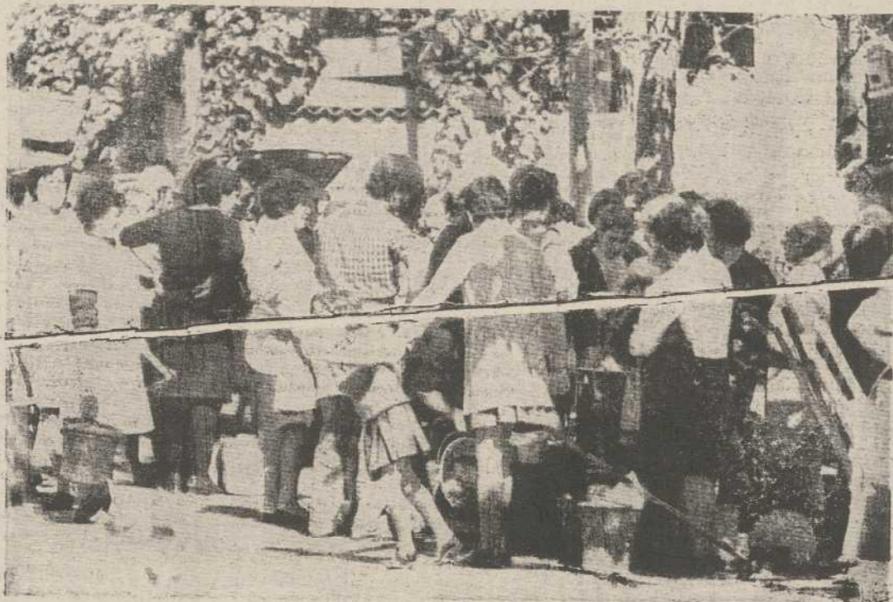


LISBOA. — El nuevo presidente de Portugal, general Francisco Costa Gomes, confirmó al general de brigada, Vasco Gonçalves, que continuará en el cargo de jefe de Gobierno de su nuevo gabinete. El general Gonçalves responde, en la foto, a una pregunta que le fue formulada, durante una conferencia de Prensa en su residencia oficial, el Palacio de Sao Bento. — (Telefoto CIFRA GRAFICA - UPI).



# Al día siguiente de abrir la veda del berberecho, los mariscadores solicitaron el cierre

## La autoridad de Marina denegó tal solicitud ALREDEDOR DE CIENTO MILLONES DE PESETAS SUPONIAN LAS CAPTURAS EN LAS TEMPORADAS PASADAS



Tras la captura, los mariscadores entran en la difícil etapa de la oferta y la demanda. Con la venta de la almeja están satisfechos, pero con el berberecho...

PONTEVEDRA.— (Servicio especial)

El problema del marisco sigue candente, en particular en la captura del berberecho. Los mariscadores se pasan el día extrayéndolo de la playa y cuando lo van a vender no encuentran comprador. La Cofradía de San Andrés de Lourizán también tomó cartas en el asunto, solicitando de la Autoridad de Marina la nueva veda de esta clase de marisco. Para confirmar esta noticia nos pusimos al habla con la Ayudante de Marina, en donde nos dijeron que, efectivamente, la solicitud se había formulado pero rechazada rotundamente por la Comandancia de Marina de Vigo, toda vez que no haya ninguna justificación para dicha veda y más bien todo lo contrario, ya que lo que hay es abundancia y buena calidad en la especie.

Y efectivamente, el que el berberecho no se venda, es en virtud de dicha "oferta y demanda" que es la que hace subir y bajar los precios. Todo lo más que puede ocurrir es que si el precio a que compran no es rentable, basta con no capturarlo, sin necesidad de cerrar de nuevo la veda.

Antes de saber esta noticia de la denegación de la nueva veda, estuvimos por la Avenida Orillamar, y, desde luego, se veía mucha menos gente mariscando que otros años, quizá debido al fracaso del día anterior. Se puede calcular que la mitad que en anteriores ocasiones. También estuvimos en la Cofradía de Pescadores en donde hablamos con el vice-presidente del Cabildo y de los

mez Pereira, que en unión del secretario de la Cofradía, nos facilitaron algunos datos interesantes.

—¿Hay más o menos marisco este año?

—Mucho menos.

—¿Causas?

—Varias, entre otras de carácter biológico. La principal de ellas, no trabajar la playa durante el año, guardando pequeñas vedas, lo que ya se puso en conocimiento de la Autoridad de Marina. Al no trabajarla, la capa superficial de la playa queda muy dura, y, consecuentemente, no se fijan las crías de la almeja. Por este motivo, se perdieron varios miles de metros, en los que se fueron acumulando residuos de Celulosas, por lo que el banco natural quedó evidentemente reducido, y, de seguir así, en esta década quedará totalmente extinguido.

—¿Cuáles fueron los motivos por los que solicitaron la nueva veda del berberecho?

—En primer lugar, debido al bajo precio y falta de compradores, por cuyo motivo el berberecho se queda en las embarcaciones o hay que tirarlo de nuevo a la playa. En segundo lugar porque los compradores se pusieron de acuerdo para

no adquirirlo al precio fijado por la Comisión de Mariscadores de la Cofradía, que era el de mil pesetas para los cajones de cincuenta kilos. Los compradores nos ofrecieron un máximo de trescientas.

—¿Cuántos mariscadores hay censados?

—Exactamente 1.015 en estos momentos, aunque suponemos que, tal como se están poniendo las cosas muchos se den de baja. (Mientras estuvimos allí presenciamos como algunas mujeres iban a darse de baja).

—Vamos hablar algo de cifras. ¿Almejas capturadas el pasado año?

—Almeja fina, 101.985 kilos, por un importe de once millones quinientos mil, aproximadamente, y de la babosa, 26.220 kilos, con un importe de millón y medio de pesetas.

—Y este año, ¿será igual o mejor?

—Mucho peor. Aproximadamente la mitad.

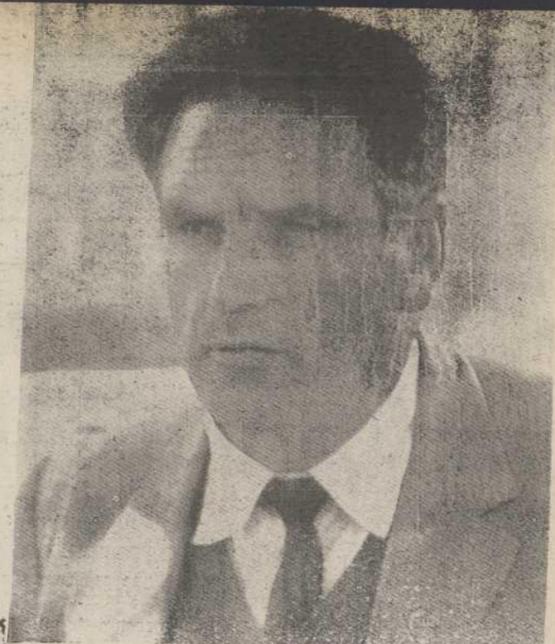
—¿Y berberecho?

—Mucho más. Cerca de los dos millones de kilos, por importe de unos cuarenta y tres millones de pesetas. Puede decirse que entre todas las especies, muy cerca de los cien millones, estadísticamente hablando. En la práctica, puede calcularse lo doble, por

## Conferencia de X. L. Méndez Ferrín en el Ateneo de Pontevedra

El próximo día 8, martes, a las ocho de la tarde, en el salón de actos de la Caja Rural, con entrada pública, el Ateneo de Pontevedra iniciará el ciclo "Problemática gallega actual".

Disertará, en esta conferencia inaugural, X. L. Méndez Ferrín que hablará acerca de "Literatura gallega antes y después de la guerra de España".



Don Ramón Gómez Pereira, vice-presidente del Cabildo de la Cofradía de San Andrés de Lourizán.

## CENTRO REGIONAL DE LA U.N.E.D.

### Diez becas para alumnos de nivel universitario

Por la Comisión Permanente del Patronato del Centro Regional de la Universidad Nacional de Educación a Distancia, con sede en Pontevedra, se convocan diez becas para alumnos de nivel universitario adscritos a este Centro Regional.

- 1.— Ser español.
- 2.— Estar comprendido en los niveles académicos que establezca la Universidad.

3.— No rebasar los niveles económicos que se fijan.

Las solicitudes se presentarán en modelo oficial que facilitará el Centro Regional, antes del 31 de los corrientes, en sobre cerrado dirigido a:

Centro Regional de la Universidad a Distancia Polígono Residencial de Campolongo. Apartado 558 Pontevedra.

LUIS PORTAS

## El Cuerpo General de Policía y la Policía Armada, celebraron con gran realce su fiesta patronal



El Cuerpo General de Policía y la Policía Armada, celebraron ayer su fiesta patronal del Santo Ángel de la Guarda, con gran realce.

A mediodía, tuvo lugar una solemne ceremonia religiosa en el templo conventual de San Francisco, que fue realizada al órgano.

Presidió dicha ceremonia, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Pedrosa Rolandán, acompañándole, a su derecha, el presidente de la Audiencia Provincial, señor Rajoy Sobredo; fiscal jefe, señor Varela Feljó; teniente de alcalde en representación del alcalde, señor García Alén y comi-

sario-jefe del Cuerpo General de Policía, señor Montero Rodríguez; haciéndolo a la izquierda de la primera autoridad civil, el general segundo jefe de Tropas y gobernador militar de la plaza y provincia de Pontevedra, señor Suances de Vifias; presidente de la Diputación Provincial, señor Peláez Casalderrey; comandante-director de la Escuela Naval Militar, señor Moreno de Reyna; y capitán jefe de la Policía Armada, señor Cantos Pérez.

Asistían también otras representaciones, entre las que figuraban, el delegado provincial de Información y Turismo, señor Crespo Alfaya; coronel jefe de la

Guardia Civil, señor Cruz Aldea; subjefe provincial del Movimiento, señor Paz Sánchez, así como representaciones de otros centros oficiales.

Numeroso público, en unión de los funcionarios de ambos Cuerpos en fiesta, ocupaban totalmente las naves del templo.

Las autoridades y representaciones oficiales asistentes a la ceremonia fueron obsequiadas más tarde con un vino español, ofrecido en los salones del Hospital Rías Bajas.

En la fotografía, presidencia oficial de la ceremonia religiosa en el templo franciscano.

# OPINION AJENA

## UNA INDESEABLE SELECTIVIDAD

Abuso de la costumbre inglesa de utilizar el artículo indeterminado en buen castellano suele reservarse a otros usos. ¿Es que hay otra indeseable selectividad? No, no quiero decir eso, sino replicar al artículo de mi querido compañero —de página y de Facultad— José Luis Albertos, publicado en el Diario bajo el título "Una deseable selectividad" (22.sept. 1974).

Se queja Albertos del "lujoso" (literalmente, como un yate de recreo, dice) que supone el que algunos licenciados hayan aspirado a ingresar en la Facultad de Ciencias de la Información para cursar otra vez una carrera universitaria. Sugiere un "impuesto" para estos señores. Entre ellos, clama, hay "incluso un catedrático". ¡Vaya por Dios! En su opinión esos señores no deben acceder impunemente a los estudios universitarios y más cuando —sigue quejándose— el licenciado que quiere ser

otra vez estudiante se encuentra "en situación de venta" respecto a otros aspirantes puestos que se libran del examen de ingreso.

Da la impresión de que Albertos predica una ética de resentimiento. Pero, ¿por qué? ¿Es que como profesor no le alegra tener buenos alumnos? ¿Alguna vez dice que la sociedad española es más autoritaria que el régimen. En nuestra España hay demasiada afición a jugar a policías y ladrones, y (no piensen mal) especialmente a lo primero. Quiero decir que sobre vocaciones y se arrojan esfuerzos para inventar nuevas medidas restrictivas. Los Procuradores de Cortes aprobaron la Ley de Selectividad. Luego vienen los académicos inventando nuevas vías de represión. En el caso Albertos proponen séculos sistemas punitivos (el que llama "plantearse" los teóricos apócrifos el "so") de multas e impuestos para todos los que osen sa-

tudiar dos carreras y para los que no terminen alguna. Me da vergüenza reproducirlos.

Vamos a cuentas. Pronto se averiguará que ese categrático que se ha matriculado en Ciencias de la Información soy yo. Debo explicar, me y defenderme aun sin invocar el derecho de réplica. Entiendo que una persona que se dedica como profesión a inventar símbolos intelectuales (un profesor, xaya) no debe nunca de dejar de estudiar. Yo lo he hecho en varios centros docentes siempre como becario. En mi caso además era —y pienso ser— profesor de Sociología en Periodismo, escrito regularmente en los periódicos... y todo ello sin haber estudiado nada de Periodismo. Considero que es una obligación moral el seguir completando lo que le falta a mi equipaje profesional. ¿O no vale todo eso de la educación permanente? ¿Otra razón "serendípica" como es, hallada sin buscar, es esta: obligado a probar este año en Valencia por complicadas circunstancias políticas administrativas que no son del caso, no puedo olvidar que fue Bellaterra la única Universidad que me ofreció un empleo, estando yo en la cárcel, cuando las demás ofertas de trabajo se me cerraron. Encuentro, sin haberlo pensado, que ahora puedo continuar de estudiante —digamos reinventado— en Bellaterra, cuando me alejo como docente.

No quisiera ocupar una de las escasas y costosas plazas de estudiante por libre y sin molestiar mucho. (Por cierto, la Facultad no me deja matricularme de tres cursos; ten, que ir despacio.) No me importa tanto el título como el estímulo para estudiar cosas que nunca he cursado. Tengo planeado, además, en

cuanto me libere de otros conreñimientos político-administrativos, el irme a estudiar un año entero a Estados Unidos (otra vez), pues me estoy quedando un poco obsoleto. ¿Habré de pagar un impuesto o una multa por mi pecado de orgullo intelectual? Por cierto que ya me admitieron un día en la Universidad de Columbia, aun siendo ya licenciado, y allí sí que las plazas son limitadas.

Es más, yo sugeriría que los periodistas que tenemos de profesores en Bellaterra (que cuentan, sin duda, con una destacada preparación y experiencia profesional) empujarán sus estudios en otros centros para hacerse un bagaje de Humanidades, Sociología, Psicología, Relaciones Internacionales, etcétera, en España o fuera de ella. De otra forma la nueva Facultad de Ciencias de la Información va a quedar un poco manca. Si imaginan que eso es innecesario o superfluo o "imponible", entonces es que están respirando por la herida, como suele decirse. Pero, en fin, que cada uno haga lo que quiera.

Precisamente en estas vacaciones veraniegas tuve la curiosidad de visitar el centro de formación de periodistas más afamado del mundo: la Escuela de Columbia. En ella casi todos los alumnos y profesores son graduados en otras Facultades. Se entiende que el buen periodista ha de saber de otras cosas que no son periodismo estricto. Incluso en el Plan de estudios de la Escuela que fundara Pulitzer, se exige que los estudiantes tomen cursos ajenos a la carrera como Historia, Sociología, Política, etc. Entre el profesorado hay varios sociólogos con experiencia y formación periodística. Se dedican fulltime (lo siento, no hay traducción caste-

llana, y menos universitaria) a formar estudiantes. En el plan de estudios de Columbia abundan las prácticas, no hay lugar para el esoterismo camelístico y se insiste abundantemente en el R&W report and writing, aproximadamente lo que por los pagos bellateranos llamamos Redacción. La Escuela de Columbia publica un periódico diario y varias revistas de fama mundial.

Sugiero que los que deseen ser profesores de periodismo en Bellaterra se vayan un año a Columbia, y no sólo pagando un impuesto, sino con derecho a una buena beca. La selectividad bien entendida empieza por uno mismo.

"Cuando un universitario de origen modesto saca su título, no piensa en cómo obtener su segundo título universitario, sino en cómo sacar dinero a los años de esfuerzo en la Universidad". Con ese extraño apotegma termina Albertos su increíble artículo. denuncia. ¡Ah! ¿era eso? Yo soy ciertamente un universitario de origen muy modesto, pero con mis títulos no pienso tanto en sacar dinero como en seguir estudiando. Lo siento, mi querido José Luis, pero me vas a tener de alumno. Tengo mucho que aprender de ti.

AMANDO DE MIGUEL, en "Diario de Barcelona"

## AL FIN, SOLOS...

La huelga obrera y los partidos políticos son el gran escollo para los planes aperturistas o disculpas para demorar aquella indefinidamente. Lo cual es contra el tiempo. A estas alturas, en toda Europa Occidental (en Grecia parece inminente su implantación) actúan los partidos y tienen lugar huelgas de todo tipo. En alguna medida, la "excepcionalidad" del sistema español se apoyaba en el antecedente portugués y en la nueva situación creada a partir del golpe de los coroneles griegos de 1967. Pero ¿y ahora? ¿en qué otras situaciones excepcionales nos apoyaremos?

Porque la guerra civil, el gran trauma con el que sigue pretendiendo justificar la excepcionalidad en España, también la padeció Grecia, y no ha sido obstáculo para reemprender la vía democrática...

### ★ ACCION POLITICA OBRERA

No casualmente hemos relacionado la huelga obrera y los partidos políticos. Se habla de una próxima regulación legal de la huelga en España, sobre la base de su apolitización; por otra parte, se dice que las asociaciones sustituirán a los partidos políticos de otros tiempos y de hoy en otros países. Pero entre los muchos que no creemos en la pancea de las asociaciones, gran parte insiste en la necesidad de los partidos políticos de corte "clásico", como los que determinan la vida política en Occidente. Pero, ¿quién habla públicamente de partidos políticos específicamente obreros? Es absurdo y pintoresco pretender ignorar algunos datos, como, por ejemplo, que la clase obrera española constituye una de las partes más dinámicas de nuestra sociedad; que sus objetivos socioeconómicos y, en consecuencia, políticos son contradictorios con la teórica "armonía" del capital y el trabajo, que en la práctica se traduce por la prepotencia del primero; que las instituciones por las que se canaliza ejecutivamente su "participación", como la Organización Sindical, es rechazada por los trabajadores. Ignorar el protagonismo que merece y para el que está capacitada la clase obrera española o, en el aspecto político, pretender aplicar de las andaduras paternalistas de unos partidos políticos, limitando su respecto a los intereses de la burguesía española, es hacer un mal servicio al porvenir de nuestro país.

### HACIA UN OTONO CALIENTE

Si hiciera falta aportar ejemplos de esta ruptura entre los intereses de los trabajadores y los del marco empresarial podríamos citar infinidad de ellos referidos a todos los rincones de España. Recientemente, en Madrid, en el ramo de Artes Gráficas, la tensión se acumuló. Rollán, S. A., tras un período de dos meses en los que ha mantenido a los trabajadores de la empresa en un estado de incertidumbre respecto a algo tan esencial como es la continuidad en su trabajo, notificó el pasado día 22 de agosto (en plena alevosía de diáspora veraniega) el cierre o venta inmediata de la empresa. Dicen los patronos que los talleres no son rentables; los trabajadores aseguran que sí y que la cartera de pedidos es muy abundante. Se trata, al parecer, de un intento de concentración, más que empresarial, de capitales, que se pretende llevar a cabo haciendo abstracción de los intereses de los trabajadores. Todo hace temer que se trate de un intento de reducción de plantilla, mediante una operación de cambio de titularidad del capital; no se trata sólo de deshacerse de una parte importante de la plantilla, sino de hacerlo de la forma más barata para la empresa. ¿Cuál ha sido la intervención del Sindicato para la defensa de los intereses de los obreros y empleados? Prácticamente ninguna. A la hora de cerrar este número los 140 trabajadores han iniciado un encierro en los talleres.

VICTOR MZ. - CONDE, en "Cuadernos para el Diálogo".

## Normas sobre el reconocimiento de cerdos de sacrificio domiciliario

Según circular del Gobierno Civil de la provincia, en el "Boletín Oficial del Estado", núm. 207 de fecha 29 de agosto pasado, se publica Resolución de la Dirección General de Sanidad, por la que se dictan normas sobre reconocimiento de los cerdos sacrificados en domicilios particulares.

Los Ayuntamientos organizarán en sus respectivos términos municipales el reconocimiento domiciliario de cerdos sacrificados para consumo familiar, inmediatamente a partir de la fecha de la publicación de la presente Circular en el "Boletín Oficial de la Provincia". La temporada comenzará el día 1 de noviembre y terminará el 30 de abril de 1975.

Habida cuenta de que este tipo de matanzas se halla autorizada exclusivamente para satisfacer las necesidades de consumo familiar, los alcaldes sólo autorizarán a cada vecino el sacrificio de un número de cerdos adecuado para cubrir aquellas necesidades.

Queda prohibido terminan-

temente el destino de las canales y vísceras de los cerdos sacrificados en domicilios particulares para el abastecimiento de las carnicerías, de industrias chacinerías, y para su venta directa al público.

Practicado el reconocimiento de las carnes, el veterinario titular expedirá en caso precedente, documento oficial que acredite su salubridad hasta cuyo momento no podrán ser consumidas.

Caso de que el reconocimiento de las carnes evidenciase que la res padecía alguna enfermedad capaz de transmitirse por el consumo a la especie humana o de originar intoxicaciones, procederá de acuerdo con lo señalado para cada caso el vigente Reglamento de Mataderos.

Los vecinos que deseen sacrificar reses porcinas en domicilios particulares para su consumo, lo participarán en la Secretaría del Ayuntamiento respectivo con veinticuatro horas de antelación por lo menos, expresando día y lugar donde ha de practicarse el sacrificio.

## Obligación de los Centros privados de presentar los Cuadros de Organización Pedagógica

De nuevo se recuerda a todos los centros no estatales de educación preescolar y de E. G. B. que tienen la obligación, de acuerdo con lo que dispone la O. M. de 15-3-73 (B. O. E. del 23), de presentar en esta Delegación Provincial fealté Secundino Esperón,

1), el Cuadro de Organización Pedagógica (relación de profesorado), antes del próximo día 15 de octubre.

Para ello se utilizarán los impresos que se facilitarán a los interesados en la Unidad de Centros de esta Delegación Provincial.

### A 630 Km. de Madrid

## EN BUSCA DE LA CIUDADANIA ECONOMICA

En la Europa de los Nueve preocupa ahora el retraso con que llega allí la democracia económica. El hombre como miembro de la comunidad política goza en tales países de unos derechos que a ese mismo hombre se le niegan cuando actúa como trabajador en una empresa mercantil. El Gobierno francés ha encargado a un comité de expertos, presidido por Pierre Sudreau, que proponga las medidas que considere necesarias para acelerar la apertura económica, afrontando la necesaria reforma de la empresa.

A este fin, un ex presidente del "Credit Lyonnais", François Bloch-Lainé, ha pedido la concesión de la ciudadanía económica a los franceses. Hay que actuar con el objetivo de conseguir que los mismos hombres no se sientan ni menos libres ni menos influyentes en los organismos económicos donde ejercen una actividad profesional que en las colectividades territoriales donde habitan y, en su caso, en las asociaciones a las que ellos se adhieren. Bloch-Lainé formula la petición luego de haber hecho una denuncia: «Instituciones abusivas o desusadas perpetúan en la empresa un estatuto de personas y modos de autoridad condenados desde hace tiempo en la ciudad».

Pierre Sudreau, que goza al parecer de la confianza personal del presidente de la República, ha declarado que la actual crisis económica obliga a acometer con urgencia la reforma de la empresa. «El período de expansión continuada ha terminado y nosotros entramos ahora en una época en la que será muy difícil alcanzar los equilibrios financieros, económicos y sociales».

Las primeras manifestaciones públicas de Pierre Sudreau han encontrado inmediata respuesta. La organización patronal cristiana (C.F.P.C.) propone tres medidas: A) Que se concedan poderes de decisión a los comités de empresas; B) Que se creen unos organismos de control y de gestión, de los que deberán formar parte representantes de los trabajadores, elegidos por sufragio universal secreto; C) Que se implante una «Magistratura económica» para conocer de los asuntos de especial gravedad que se planteen en las empresas.

La C.G.T. considera oportunas cuantas medidas se adopten para mejorar las condiciones de trabajo y la presencia real de los obreros y empleados en los consejos de las compañías mercantiles, pero cree que no podrá reformarse la empresa si no se efectúa la democratización de la economía.

Al otro lado de los Pirineos se ha abierto la polémica. Todos los interesados en la materia —que de hecho son todos los miembros de la comunidad nacional— podrán proponer sus recetas. Se arranca de una opinión ampliamente compartida: la empresa actual tiene que democratizarse, como en su día se democratizó la ciudad, la sociedad política.

Ha sonado la hora de la participación real en la empresa, cuyos componentes —técnicos, obreros, aportadores de capital— deben estar tébido y puntualmente informados de cuanto sucede en ella. Nuevo estilo gerencial y eficaces mecanismos de control desde la base. Ha sonado la hora de la ciudadanía económica.

Creo que los españoles debemos seguir atentamente la tarea que efectúe el comité que preside Pierre Sudreau. Pues cuando llega el momento de cambiar aquí algo, siempre se sigue el modelo francés.

MANUEL JIMENEZ DE PARGA, En «DIARIO DE BARCELONA»

# GRETA GARBO, camino de los setenta años

El pasado día 18 cumplió los 69. Sigue en torno a ella la misteriosa leyenda, aún por descifrar



zó a Greta con el apellido de Garbo, en memoria de un príncipe magiar denominado Gabor.

**GRETA GARBO. EN ESTADOS UNIDOS**

Por aquel entonces, la Metro-Goldwyn Mayer, que deseaba captar valores europeos, ofrece un contrato por tres años a Stiller quien, para aceptar, pone como condición que fuese contratada también Greta Garbo. Fue aceptado también por tres años a 200 dólares semanales el primer año, a 600 el segundo y 700 el tercero.

El 23 de junio de 1925, embarca en el transatlántico "Drottningholm" y llega a Nueva York el 6 de julio.

Durante las primeras semanas Greta se limitó a girar su sueldo, ya que los directivos de los estudios no la veían con muy buenos ojos. Sus primeras pruebas de modelaje no gustaron y Stiller consiguió unas nuevas fotografías que vieron aceptación y las cosas empezaron a cambiar. Greta obtiene un primer papel importante, que acababa de rechazar la estrella Aileen Pinnale, de la película "El torbellino", según la novela de Björn Ibáñez. A continuación, dirigió por Stiller "La tierra de todos", versión de una novela del escritor valenciano pero a los diez días de rodaje, Stiller se indispuso con los directivos de la empresa y fue sustituido por West Nyblom.

Con su tercer film americano, "El demonio y la carne" (1927), quedó consagrada como la máxima estrella internacional.

El 1 de junio de 1927 firma un nuevo contrato con la Metro por cinco años a 5.000 dólares semanales. Al aceptar este compromiso firma un contrato por dos películas al año a 250.000 dólares cada una, cifra que jamás cobrada por nadie hasta entonces.

El 20 de octubre de 1940, dejó la nacionalidad americana.

## LOS HOMBRES DE SU VIDA

Después de Stiller, cuyo fallecimiento en 1928 supuso para ella un duro golpe, el segundo hombre de su vida fue el actor John Gilbert con el que mantuvo un gran idilio —se dice que fue el gran amor de su vida— con el que mantuvo un gran idilio hasta 1936. Siguió con el director de orquesta Leopoldo Stokowski, el doctor Gayelord Hauser y Cecil Beaton, fotógrafo de la familia real inglesa y director del film "My Fair Lady", en cuyo libro de memorias "Les Annes Heutenses (1973)" relata la amistad que mantuvo con Greta de 1946 a 1948.

En 1954 aparece una de sus mejores biografías, "Garbo", debida a John Bainbridge. Nominada para los oscars y la mejor actriz de 1929-30 por "Ana Christie" y de 1939 por "Ninotchka", en 1954 —ganando la Academia de Hollywood reparar el olvido— le concede un premio especial por sus inolvidables películas.

## SUS PELICULAS

Su filmografía completa incluye los siguientes títulos: 1922, "Luffar - Pöster"; 1923, "Gösta Berlings Saga"; 1925, "Bajo la máscara del placer"; 1926, "El torrente (entre narajos)"; "La tierra de todos"; "El demonio y la carne"; 1927, "Ana Karenina"; "La mujer divina"; 1928, "La dama misteriosa"; "La mujer ligera"; 1929, "Orquídeas salvajes"; "Tentación"; "El beso"; 1930, "Ana Christie"; "Romance"; 1931, "Inspiración"; "Susan Lennox"; "Mata Hari"; 1932, "Gran Hotel"; "Como tu me descas"; 1933, "La reina Cristina de Suecia"; 1934, "El velo pintado"; 1935, "Ana Karenina"; 1937, "Margarita Gautier"; "Maria Walewska"; 1939, "Ninotchka"; 1941, "La mujer de las dos caras".

Como decimos, en 1941, tras hacer el film "La mujer de las dos caras" abandonó el trabajo en el cine en espera quizá de otros papeles que pusieran a prueba su indiscutible talento interpretativo, pese a tentadoras y reiteradas ofertas. Esto constituyó otro de los componentes de su leyenda, de su voluntario exilio, de su alejamiento de toda actividad social o pública.

sentación constituyó un gran éxito. Con Stiller marcha en seguida a Constantinopla para hacer otra película, pero quebró la empresa y regresó a Estocolmo, sin embargo Stiller consigue en Berlín un papel para Greta en "Bajo la máscara del placer", de Pabst. Los alemanes la denominaron "Princesa nórdica". Fue precisamente Stiller quien bautizó a Greta con el apellido de Garbo, en memoria de un príncipe magiar denominado Gabor.

# DELITOS SOCIALES

Pese a las tensiones progresistas, lo cierto es que el mundo está preso en el conservadurismo; hay enorme dificultad en modificar los motores y acoplarlos a las mayores distancias por cubrir; en tanto el hombre vive situaciones nuevas y se plantea la vida de diferente modo, las estructuras le domeñan y le enmarcan en normas pensadas para un tiempo pretérito. Desde luego, la novedad manifiesta en la sociedad es la que mueve a la creación de la norma; mal podría una norma inventar algo y regularlo, a no ser las derivaciones y ramificaciones de lo preexistente. Sin embargo, habría que insuflar rapidez en las instancias encargadas de acomodar la norma a las nuevas realidades, ya que el hombre sufre daños irreparables en tanto el divorcio norma-vida se mantiene.

Quizá en el terreno de lo penal haya ejemplos bastantes para avalar cuanto venimos diciendo. Los Códigos siguen recogiendo los tipos delictivos "de toda la vida": homicidios, violaciones, hurtos, etc., y sólo muy poco a poco incorporan acciones humanas surgidas en estos días, cuyo perfil es indudablemente agresivo para el hombre en alguno de sus valores. En este sentido, la aparición del llamado delito social, en nuestra legislación, es un avance, aunque excesivamente tímido, porque el montaje de la empresa española y el particular sentido posesivo y autoritario de los nacidos en este hermoso país, comporta situaciones de grave opresión injusticia difícilmente encuadrables en el tipo penal, aunque deberían incluirse en él.

No hace mucho tiempo, en Magistratura de Trabajo se ha visto una demanda de dos trabajadores que confirma nuestra tesis: no todos los delitos sociales pueden ser castigados, tanto por defecto de la ley, como, a veces, por escasez de medios de inspección que los detecten. Concretamente, se trataba de una empresa de publicidad, donde desde hace un lustro los operarios vienen trabajando, empalmado unas campañas con otras y considerándose en calidad de eventuales, toda vez que, terminada una, se les deja de pagar hasta iniciar la siguiente. No se trata, por supuesto de que las campañas se distancien entre sí meses o años, con lo que, indudablemente, la dependencia y servicio a la compañía estaría claramente situada en el terreno de lo ocasional; por el contrario, suele haber una escasa diferencia de días entre un trabajo terminado y el comienzo del segundo.

Este tipo de empresas no suele entregar papel alguno a sus asalariados; ni nóminas, ni recibos. Y cuando el abogado quiere plantear su demanda se encuentra sin testigos, porque los compañeros no quieren perder su puesto, aún cuando esté lastimado de los mismos inconvenientes. Al contrario, si puede haber alguien desear de medrar por que su miseria es mucha, como para aceptar un "sobre" a cambio de, si no mentir, dejar de aclarar la verdad ante los tribunales.

La cuestión está en saber cómo puede una empresa de más de 300 obreros, funcionar alegremente sin que muchos de ellos figuren dados de alta en la Seguridad Social y calificados como eventuales desde hace cinco o más años. Si para ello se trata de una sociedad extranjera, parece como si estuviéramos haciendo el ridículo y nosotros tan heroicos para ir a Flandes o a donde sea, nos dejemos apabullar en cosas tan simples como hacer cumplir nuestras leyes a quienes quieren vivir aquí. Y allí donde la ignorancia o el miedo a perder un trabajo, por malo que sea, impida actuar al productor, que el Estado intensifique su labor tutelar e inspectora.

Miguel Angel GARCÍA BRERA

su retirada definitiva, en pleno éxito, en 1941?

## SUECIA: COMIENZOS

Greta Lovisa Gustafsson, su nombre verdadero, nació en Estocolmo (Suecia), el 18 de septiembre de 1905.

En agosto de 1912 ingresa en la Escuela Katarina, cercana a su casa y fue buena alumna de historia y dibujo y algo menos de geografía y matemáticas. Al salir de ella, se por las tardes se establecía en la puerta de acceso al escenario del teatro "Söden" para ver a los artistas, ya que sentía una gran atracción con todo lo relacionado con el arte dramático.

En 1920 muere su padre y

por necesidades económicas tiene que ponerse a trabajar. Fue aprendiz en dos barberías, para cambiar las toallas, preparar las navajas y enjabonar los rostros de los clientes. En gusto del mismo año ingresa como recadora, para ascender en seguida a vendedora en la sección de modas de los grandes almacenes PUB (Paul U. Bergström), los más importantes de la ciudad. Posa para un catálogo de sombreros e interviene en dos films publicitarios, uno para la PUB y otro para la Asociación Cooperativa de Consumidores.

El verano de 1922 obtiene su primer papel de actriz en la comedia cómica "Luffar - Peter", hecha a imitación de los films americanos de Mack Sennett. Desde este momento causó baja en los Almacenes.

Por consejo del realizador de este film, Erik A. Petzschler, se presenta al concurso para el ingreso en la Real Academia de Arte Dramático, donde ingresan ella y seis más, de los 70 que se presentaron. Destacó enseguida su talento interpretativo y también su escasa sociabilidad y carácter retraído.

Por recomendación del director de la Academia visita al director de cine Mauritz Stiller, que buscaba actrices jóvenes para su film "Gösta Berlings Saga". Fue contratada inmediatamente y su presentación constituyó un gran éxito.

## AMBULANCIAS HIJOS DE ESTEVEZ

En PONTEVEDRA. — Teléfono 85 20 43.

En VIGO. — Teléfonos 23 43 51 — 27 30 72.

## CASINO MERCANTIL E INDUSTRIAL CONVOCATORIA

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

VIERNES, 4 DE OCTUBRE

A LAS 20'30 HORAS EN EL LOCAL SOCIAL

ASUNTO UNICO A TRATAR:

## PROYECTO PARQUE POLIDEPORTIVO

## AYUNTAMIENTO DE PONTEVEDRA AVISO

Ante las reiteradas denuncias de vecinos que vienen siendo molestados, o incluso atacados, por alguno de los muchos perros vagabundos que se observan en la ciudad, el Ayuntamiento se ve obligado a adoptar las medidas siguientes:

- Desde el pasado día 28 de los corrientes, se estableció un servicio motorizado durante las veinticuatro horas del día, que con personal idóneo, procederá a la recogida de perros, no sólo en el casco urbano, sino incluso en los barrios de la periferia.
- Los perros recogidos por el expresado servicio, serán internados en la perrera municipal, de donde podrán retirarlos sus propietarios, previo el abono de la multa correspondiente, en el plazo de 48 horas, transcurrido el cual, el Ayuntamiento dispondrá de ellos como crea más conveniente.

Lo que se avisa para general conocimiento y a los efectos oportunos.

EL DIA 8 PROXIMO

El «Día de la Auto-Escuela», se celebrará en esta capital con diversos actos

La Agrupación Sindical de Auto-Escuelas de la provincia, organiza para el día 8 próximo, en esta capital, los actos conmemorativos del «Día de la Auto-Escuela».

El programa anunciado, dará comienzo con una concentración de vehículos en el Polígono de Campolongo, hasta las diez y media de la mañana. A las once, en el Santuario de la Peregrina, se celebrará una misa. A las 11.45, tendrá lugar la ceremonia de bendición de los vehículos con

centrados, y a las doce, una jimkana automovilista con pruebas de habilidad y velocidad, seguida de una cuecaña femenina.

Los actos del programa de este día, concluirán en las primeras horas de la tarde, con un almuerzo de hermandad, que será servido en los salones del Casino Mercantil e Industrial.

Durante este acto de confraternidad, serán impuestas insignias de la profesión a diversas jerarquías.

EL TIEMPO SUCESOS QUE HIZO AYER

Presión atmosférica a nivel del mar y a cero grados, 766 milímetros.

Tendencia barométrica, bajando.

Humedad relativa del aire, 52 por ciento.

Dirección más frecuente del viento, suroeste.

Velocidad, 3 kilómetros por hora.

Visibilidad, buena.

Cielo, casi despejado.

Temperatura máxima, 21 grados a las 17 horas.

Temperatura mínima, 10 grados a las 9 horas.

Horas de sol, 10.5.

Un muerto y varios heridos, en accidente de tráfico, en Redondela

Pone fin a su vida, un vecino de Tomiño y otro de Villalonga

En términos de Redondela, km. 147.300 de la carretera general La Coruña a Portugal, el camión PO-3478-B, conducido por Roberto Gorif Pitón, colisionó con la furgoneta PO-76043, que conducía Santos Alvarez Bernárdez, que resultó muerto en el accidente. Resultaron heridos, los ocupantes de este último vehículo, Robustiano Barreiro Domínguez, Nino Paz Castellanos, Basilio Nogueira Freire, y Antonio Couñago Miguez, así como el conductor del camión, todos ellos de carácter leve.

PONE FIN A SU VIDA AHORCANDOSE, UN VECINO DE TOMIÑO

El vecino de Villameán, en Tomiño, Ricardo Alvarez Domínguez, de 56 años de edad, apareció ahorcado con una cuerda sujeta a una viga de la

puerta de la cocina de su domicilio. Según las diligencias practicadas por la Guardia Civil, ya en anteriores ocasiones había pretendido tomar la fatal resolución.

APARECIO EN UN MONTE EL CADAVER DE UN VECINO DE VILLALONGA

En el monte «Pedrosa» del término de Villalonga, apareció en estado de putrefacción, el cadáver del vecino del referido término, Benjamín Mosteiro Abal, de 56 años de edad, que faltaba de su domicilio desde los primeros días del pasado mes de setiembre. Al parecer, puso fin a su vida intencionadamente, seccionándose la yugular con una navaja barbera.

COLISION DE VEHICULOS

En una colisión de turismos ocurrida en Campolongo, re-

sultaron con lesiones de carácter leve, los vecinos de Santa Cristina de Cobres, Jesús González Iglesias de 49 años, y Julio José Alvarín Martínez, de 40 años. En el sanatorio Santa Rita fue asistido el primero de contusión de hombro derecho, y el segundo, de herida inciso cortante en región fronto-parietal, y contusiones múltiples.

CASUALES

En el citado centro de Santa Rita también recibieron asistencia, Otilio Pérez Corbacho, de 5 años, de la capital, que presentaba fractura de quinto metacarpiano derecho; María Rosales Barcia, de 11 años, de Marín, de fractura luxación de codo derecho; y Carmen Crujeiras Lorenzo, de Bueu, que se había ocasionado herida cortante en cara interior de la pierna izquierda. Todos ellos resultaron lesionados en distintos accidentes casuales.

Nota necrológica

Expresiva manifestación de condolencia en el sepelio de D. Javier Puig Gaité

En la tarde de ayer, han recibido cristiana sepultura, los restos mortales del que fue distinguido amigo y convecino, don Javier Puig Gaité, perteneciente a familia de gran arraigo y estimación en la vida pontevedresa, fallecido a consecuencia de las graves lesiones sufridas recientemente en un lamentable accidente de tráfico.

Si la evolución de su estado, había sido causa del interés popular, la noticia de su fallecimiento, fue recogida con profundo y general sentimiento en los distintos medios sociales, dado su carácter y trato afable y demás condiciones personales que adornaban al finado, funcionario de Prisiones, en cuyo desempeño disfrutaba asimismo de la estimación de sus compañeros y superiores.

La conducción del cadáver a la parroquia de San Bartolomé, donde se celebraron las honras fúnebres, constituyó una extraordinaria manifestación de la condolencia popular, viéndose representados todos los sectores sociales, organismos y entidades de la vida pontevedresa. Asistieron, entre otras personalidades, el gobernador civil, señor Pedro Roldán; presidente de la Diputación, señor Peláez Casalderrey; alcalde accidental, señor García Alén; subjefe provincial del Movimiento, señor Paz Sánchez y otras destacadas representaciones, asistiendo también el director de la Prisión Provincial, señor Rey y funcionarios del centro, figurando en la presidencia

familiar, sus hermanos, don Antonio y don José Puig Gaité y otros allegados del extinto.

Una nutridísima comitiva, en la que figuraban representaciones de todo orden y otras muchas amistades de la familia del finado, acompañaron los restos mortales hasta la necrópolis de San Mauro, donde recibieron cristiana sepultura.

A su apenada esposa, hermanos y demás familiares y amigos, hacemos presente la expresión de nuestra sincera condolencia.

FALLECIMIENTO DE LA SEÑORA VIUDA DE ABELEDO

La bondadosa y anciana señora, doña Cándida Baló de la Torre, viuda de Abeledo, ha fallecido en esta ciudad el pasado domingo, habiendo sido la noticia acogida con verdadero pesar por las inconfundibles relaciones de la apreciable familia de la extinta. Mujer de extraordinario y bondadoso carácter, de espíritu caritativo y generoso, era terciaria franciscana y se hallaba ligada a toda obra social, siendo una gran valedora.

En el acto del funeral en la parroquia de San Bartolomé, así como el de la conducción de sus restos mortales al cementerio municipal, constituyeron expresivas muestras de la condolencia causada por su muerte, y en la que acompañamos a sus hijos y demás apreciados deudos.



LA SEÑORA

DOÑA ISOLINA MAYOR SOTO

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 61 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE S. S. D. E. P.

Su esposo, Nicolás García García; hijos, Ricardo, Manuel, Aurelia y Mercedes; hijos políticos, Rosa Lameiro, Antonio Soto y Jesús Noya; sobrinos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia hoy, jueves, día 3, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, al acto de la conducción del cadáver a la iglesia de Santa María del Puerto de Marín para la celebración por su eterno descanso de los funerales de cuerpo presente y, seguidamente, a su traslado al cementerio municipal de San Pedro, por cuyos favores anticipan gracias.

CASA MORTUORIA: La Fuente - Estribela.

Estribela, 3 de octubre de 1974

«LA PREVENTIVA». Cia. de Seguros, S. A.



LA FAMILIA DEL SEÑOR

D. FRANCISCO JAVIER PUIG GAITE

QUE FALLECIO EL PASADO DIA 1.º DEL CORRIENTE, CONFORTADO CON LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

D. E. P.

EXPRESA por este medio su sincero agradecimiento a todas las personas que, en la tarde de ayer, se dignaron asistir al funeral de cuerpo presente, celebrado por su eterno descanso, en la iglesia parroquial de San Bartolomé y, seguidamente, acompañaron su cadáver al cementerio municipal de San Mauro, en donde recibió cristiana sepultura, así como a todas aquellas que por diversos medios, les han manifestado su condolencia.

Funeraria: HIJOS DE ESTEVEZ.

Pontevedra, 3 de Octubre de 1974



LA SEÑORA

DOÑA MANUELA FRESCO TROITIÑO

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, EN CANTOARENA (MARIN), A LOS 73 AÑOS DE EDAD, CONFORTADA CON LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Hijos, Manuela, Elvira, Aquilino, José, Dolores, Josefa, Antonio y Luciano Freire Fresco; hijos políticos, Ramiro Pampín, José Blanco, Dolores Barcala, Nieves Rodríguez, Basilio González, Ana Iribarne y Ramona Fernández; hermana, Josefa; nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al acto de conducción del cadáver, hoy, jueves, día 3, a las SEIS de la tarde, desde la casa mortuoria al nuevo templo parroquial, para la celebración de los funerales de «corpore insepulto» y seguidamente al traslado de sus restos mortales al Cementerio Municipal de Marín, donde recibirán cristiana sepultura, favores por los cuales anticipan las más expresivas gracias.

CASA MORTUORIA: LA FUENTE, 19.

Cantoarena (Marín), 3 de octubre de 1974

Pompas Fúnebres CHAPI.

ELADIO VIDAL GARCIA

ANALISIS CLINICOS

SUSPENDE SU CONSULTA HASTA NUEVO AVISO

# ANUNCIOS BREVES

## ALQUILERES

- ALQUILASE piso amueblado. Razón: Travesía Castelmiró Gómez, Grupo 1.º (Portería).
- ALQUILANSE dos habitaciones a señoras o señoritas. Razón: Andrés Muruais, 4. 1.º
- BAJOS comerciales o para taller o almacén en travesía Salgueirinos. Alquilamos o vendemos. Teléfono 85 13 38.
- DOY pensión completa o con derecho a cocina para dos señoritas. Razón: 85 20 53, de 2 a 4 tarde.
- SE alquilan habitaciones en calle Peregrina. Teléfono 85 12 37.
- DOY pensión completa a dos señoritas. Razón: Isabel II 14 L.º
- PISO amueblado con calefacción y agua caliente central. General Mola, 4. 4.º A.
- ALQUILASE piso céntrico, amueblado. Razón: Teléfono 85 25 44.
- DOY pensión a dos señoritas estudiantes. Céntrica, económica. Telf. 85 89 97.
- OPORTUNIDAD! locales comerciales instalados para montar cualquier tipo de negocio. Alquileres desde 2.800. Informar c/ Salvador Moreno núm 18.
- SE alquila oficina en centro ciudad, tres despachos, servicios propios, 70 m.². Informes: Teléfono 85 14 45.
- SE DA residencia a dos señoritas. Razón: Loureiro Crespo, 19. 1.º E.

## AUTOMOVILES

● OPORTUNIDAD! locales comerciales instalados para montar cualquier tipo de negocio. Alquileres desde 2.800. Informar c/ Salvador Moreno núm 18.



- AUTOMARA: Renault, 5.
- AUTOMARA: Seat 127.
- AUTOMARA: Seat 850.
- AUTOMARA: Renault 8.
- AUTOMARA: Seat 600 E y D.
- AUTOMARA: Seat 124 Sport.
- AUTOMARA: Minis.
- AUTOMARA: Renault 12.

## DEMANDAS

- SE admiten chicas con derecho cocina, todas como fidedas. Plaza Teatro, número 3 L.º
- SE necesita empleada de hogar. Buen sueldo. Jaime Janer, 16 3.º Teléfono 645. Marín.
- SE necesitan chóferes carnet 2.º. Gaseosas "La Pontevedresa"
- OFRECEMOS a todos oportunidad única de ganar 1.000 pesetas diarias, en casa. Escribir, incluyendo seis pesetas en sellos de Correos a Continental Planning, calle Calvet, 5 Sección 75, Barcelona (6).
- TAMBIEN a Vd. señora o señorita, AVON le puede ayudar en los gastos de su hogar, obteniendo buenas ganancias y bonitos premios como distribuidora de sus productos. Calidad, presentación, publicidad en televisión y revistas, junto con nuestra garantía incondicional, son las ayudas que AVON le ofrece en sus ventas. Teléfono 85 55 99 de Pontevedra o escriba al Apartado 14.875 de Madrid. Inmediatamente nos pondremos en contacto con usted.

- CARPINTERO con carnet de conducir de 2.º. Precisa Carpintería Preciado, Caivo Sotelo, 73. Marín.
- ASISTENTA necesitase y chica joven niños, Informadas. Peregrina, 14. 3.º
- DINERO. Como nunca para Vd. trabajando simplemente en casa. Infórmele enviando 10 ptas. sellos. Apartado 104 Altea (Alicante).
- SOLINO Abreu, agencia Renault, necesita chapistas y pintores. Condiciones a convenir. Inútil presentarse sin buenos informes. Plaza de Barcelos, 24-25 Pontevedra.
- EN Sangeño, Garrida calle Florida. Telf. 166. Rotulista profesional. Carteles para obras.
- NECESITASE empleada del hogar, Plaza Riestra, 17.º Izquierda (La Caeyra). Teléfono 85 82 24.
- NECESITASE chica 14 a 16 años para mostrador. Confitería "Capri".
- SE necesita muchacha fija. Razón: Sorpales, Herre, ría núm. 5. 4.º Dcha.

## ENSEÑANZAS

- GINER de los Ríos, Benito Corbal, 31.2.º. Formación Profesional Administración. Contabilidad. Derecho Empresarial y Mecanografía. Organización Administrativa.
- TEXTOS enseñanza Condidian. Eficaces para profesores, alumnos. Taquigrafía (Martí, actualizado) Mecanografía Tratado (aprendizaje al tacto 250 ejercicios). Ampliación Tratado (225 ejercicios). Estenotipia (todas máquinas). Distribución: Madrid María Molina, 28 2621799. Principales librerías España.
- RECUPERACION asignaturas (Letras), por licencia. do. Teléfono 85 29 69.
- NIÑOS con retraso, clases particulares o a domicilio. Teléfono 85 29 69.
- CLASES particulares g.u. pos reducidos. E.G.B. Bachillerato. Ciencias y Letras. La Caeyra Plaza Riestra 32. D (4 tardes).
- GINER de los Ríos, Benito Corbal, 31 2.º. Oposición Profesorado E.G.B. Bachillerato. COU.

## TRASPASOS

● SE traspasa por enfermedad Bar "La Chozza" Salvador Moreno, 4. Marín.

## VENTAS



- PISOS en Avda de la Coruña calefacción entrada mínima. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal 7.
- PISOS en Fdez. Ladreda, calefacción garaje. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal 7.
- PISOS acogidos superficie 175 m.². construcción de calidad. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal 7.
- PISOS en Benito Corbal cuatro dormitorios, calefacción. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal 7.
- PISOS en Loureiro Crespo, garaje, calefacción. Vende LAYBE. Benito Corbal 7.
- PISOS al lado del Hospital calefacción. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal 7.
- PISOS en Las Corbaceiras, calefacción central parquet, facilidades. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal 7.
- PISO en la Avda de La Coruña, acogido, buen precio. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal 7.
- PISOS en la playa de Co-

- velo (Samleira), dos y tres dormitorios, amplias terrazas. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal, 7.
- PISOS en Sangeño, frente a la playa Silar, con tres dormitorios. Vende LAYBE. Informes: Primo de Rivera - Sangeño.
- PISOS en Sangeño superficie 130 m.² totalmente exteriores, terrazas. Vende LAYBE. Informes: Primo de Rivera - Sangeño.
- PISOS en playa Loureiro, Buen muy amplios, garaje. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal 7.
- PISO en Sangeño, exterior, amplias terrazas. Vende LAYBE. Informes: Primo de Rivera - Sangeño.
- CHALET en playa de Areas, 450 m.² de línea, pozos de agua. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal 7.
- CHALET frente al mirador de Sangeño, entrada 50%. Vende LAYBE. Informes: Primo de Rivera - Sangeño.
- CHALET en playa de La Lanzada, totalmente amueblado, superficie 105 m.². Vende LAYBE. Informes: Primo de Rivera - Sangeño.
- CHALET en San Vicente do Mar, extraordinaria situación. Vende LAYBE. Informes: Primo de Rivera - Sangeño.
- CHALET con línea buena construcción, abundante agua. Vende LAYBE. Informes: Primo de Rivera - Sangeño.
- SOLAR edificable, bien situado, superficie 1.490 m.². Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal 7.
- SOLAR en calle Puente Nuevo, superficie 300 m.², para bajo y tres plantas. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal 7.
- SOLAR en Poyo, bajo y planta, superficie 450 m.². Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal 7.
- SOLAR en Rajá, superficie 1.050 m.², buena situación. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal 7.
- SOLAR en La Caeyra superficie 1.100 m.² a dos calles con proyecto de chalet. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal 7.
- SOLAR en playa de Mogor ideal para chalet, superficie 1.060 m.². Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal 7.
- LOCAL muy céntrico, acogido, 160 m.². Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal 7.
- LOCAL en Cobán Rotonda, en esquina acogido 300 m.². Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal 7.
- LOCAL en calle muy amplia, 600 m.², facilidades. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal 7.
- LOCAL a dos calles con sótano, precio interesante. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal 7.
- LOCAL varios muy céntricos, facilidades. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal 7.
- FINCA en Poyo 4.000 m.² con nave de 250 m.². Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal 7.
- FINCA en Sangeño zona urbana 10.000 m.², maravillosas vistas. Vende LAYBE. Informes: Benito Corbal 7.
- MARPE Vende pisos de cinco habitaciones dos cuartos de baño estar-comedor y cocina. Precio interesante. Calle Peregrina 29. 2.º
- RIOS Agencia de la Propiedad Inmobiliaria Pisos, chalets solares, locales comerciales. Traspasos General Mola, 12. Teléfono 85 36 58. Pontevedra.
- BAJOS comerciales o para taller o almacén en travesía Salgueirinos. Alquilamos o vendemos. Teléfono 85 13 38.

● HORREO se vende. Ubicado en zona urbana de la capital. Razón: Telf. 85 17 69. 85 10 14.

● CASA cuatro pisos. Se vende en Benito Corbal 33 Pontevedra. Razón: Gagos de Mendoza, 8.6.º derecha o teléfono 16 de Puente Caldelas.

## VARIOS

- HIJOS DE ESTÉVEZ. Ambulancias. Servicio permanente. Teléfono 85 20 43.
- MUDANZAS personas especializadas. Salvador Moreno, 42. Teléfono 85 14 44.
- EMPRESA JANEIRO. Teléfonos 85 96 78 y 85 32 64. Pontevedra.
- FOTOGRAFIE sus niños en Pintos, Michelpena, 36. Quedará complacido.

## VENDESE PISO

EDIFICIO BANCO DE BILBAO  
Razón: Portería o telf. 389 MARIN. Sr. Quiñones.

## PUERTOS MARIN

Entró en este puerto el buque "Españero", con cargamento de sal.  
Siguen en puerto los buques "Lacia", que descarga madera de pino y el "San Sebastián" que toma un cargamento de pasta kraft, tras alijar sal.

## VILLAGARCIA

En el puerto de Villagarcía de Arosa, se registró el siguiente movimiento:  
De tráfico nacional: Entraron: "Cristina Suardiaz", de Bilbao con 350 toneladas de cemento; "Nuevo Aguila de Oro", con tándems congelados. De la línea de Canarias se espera el próximo domingo, el correo marítimo "Ciudad de Pamplona".  
De tráfico exterior: Entraron el buque noruego "Murvik", que cargará carbón; "Ne-eijet Broere", de Rotterdam con 1.200 toneladas de productos químicos.  
Salió el "Mendit Prince", para Israel con 1.200 toneladas de madera.

## FERROL

Entraron en el puerto de El Ferrol el buque "Infanzón", con planchas procedente de Avilés, para Bazán, y la fragata "Andalucía".  
Salieron el petrolero "Snes. tad" y el "Lollna", éste último para Avilés en lastre.

## MAREAS PARA HOY

05.39 horas, primera pleamar.  
11.48 horas, primera bajamar.  
17.56 horas, segunda pleamar.

## HIJOS DE VAZQUEZ LESCAILLE

NECESITA PARA PONTEVEDRA  
**TECNICO REPARACION ELECTRODOMESTICOS**  
CONDICIONES A CONVENIR SEGUN VALIA  
Interesados dirigir escrito a: Santa Clara, 25. PONTEVEDRA.

## HIJOS DE VAZQUEZ LESCAILLE

NECESITA PARA VIGO  
**TECNICO EN TELEVISION Y ELECTRODOMESTICOS**  
CONDICIONES A CONVENIR SEGUN VALIA  
Interesados dirigir escrito a: Santa Clara, 25. PONTEVEDRA.

## SOCIEDAD ANONIMA EN PLENA EXPANSION BUSCA ACCIONISTAS PARA AMPLIACION DE SU NEGOCIO

Interesados dirigirse a: PUBLIUNION Santo Domingo de Silos, 8 Madrid 46 que transmitirá bajo referencia J. V.

**SE NECESITA EMPLEADA DE HOGAR**  
Con referencias, buen sueldo. Avda. de Lugo, 21-4.º

ANUNCIENSE EN ESTA SECCION

# HERNIADOS HERNIGAY

## COMODIDAD Y SEGURIDAD

Contengan su hernia, con comodidad, seguridad e higiene (por ser lavable) con el nuevo aparato HERNIGAY. Sin hierros, ni flejes, ni correajes de cuero; ni bultos, sin enganches ni hebillas que se adapta a cada hernia y cada anatomía, por fabricarse a medida y bajo molde. Para ambos sexos. Bajo prescripción facultativa. HERNIGAY (marca registrada) Patente 171982. Pelayo, 60, principal BARCELONA - 1. Consulte a su médico. Autorizado por la DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

## VISITA EN PONTEVEDRA

La Casa HERNIGAY, atenderá a los herniados, el jueves, día 10 de Octubre, en el Hotel Rías Bajas, calle Daniel de la Sota, 5, de PONTEVEDRA. — Visitas de 10 a 1 y de 4 a 7.

## Importante Empresa ramo bebidas

# NECESITA VENDEDOR

- SE REQUIERE
- Dedicación exclusiva.
  - Cultura nivel bachiller.
  - Espiritu de equipo.
  - Introducido ramo alimentación.
  - Servicio Militar cumplido.
  - Residencia en Orense o Pontevedra.
- SE OFRECE
- Inclusión plantilla Empresa.
  - Sueldo fijo garantizado.
  - Puesto estable.
  - Posibilidades de promoción.
- Interesados, dirigirse con "Curriculum Vitae" al Apartado 6.186 de Madrid.  
(Referencia: Vendedor O. P.)

# LONJAS MARIN EL BERBES

En la Lonja de Marín se subastaron ayer 14.697 kilos de pescado y marisco que proporcionaron 432.355 pesetas. El alijo fue realizado por tres bakas.  
Destacó la cigala, con 1.090 kilos vendidos en 269.726 pesetas, y el jurel con 10.100 kilos que dieron 54.960 pesetas. También se vendieron lotes de bacalada, faneca pescadilla, pata y rape.  
Un total de 74.436 kilos de pescado de altura se subastaron ayer en la Lonja de El Berbes. El alijo fue realizado por un buque, cinco bakas y tres trasalleros.  
En esta Lonja se vendieron también 37.600 kilos de palometa, que se pagó de 16 a 35 pesetas kilo; 33.700 kilos de parrocha, entre 5 y 6,60 pesetas kilo y 14.800 kilos de rinchón, de 5 a 6,75 pesetas kilo.

## RIVEIRA

A 2.106.900 pesetas se elevó el importe de la pesca subastada en las Lonjas de Riveira y Aguiño.  
Se registraron las siguientes cotizaciones: Puipo, de 38 a 62 pesetas kilo; merluza de 227 a 258; besugo, de 114 a 123; lenguado, de 260 a 330; rodaballo, de 310 a 460; pancho, de 57 a 68; dorada, de 87 a 104; mero, de 340 a 365; faneca, de 49 a 67; bertorella, de 85 a 89; calamar, de 126 a 159; sardina, de 10 a 11,95; nécora, de 98 a 314; almeja, de 55 a 170; lubina, de 147 a 300 y cigala, de 200 a 340 pesetas kilo.

## FERROL

Un total de 2.372 kilos de pescado se vendieron ayer en la Lonja de El Ferrol del Caudillo. Proporcionaron 82.430 pesetas. Las especies subastadas han sido: parrot, melgacho, lirio, pata y pescadilla.

# LA TAPIA

Amigo Sequelo: No cabe duda que es el egoísmo humano el que pone barreras, marca fronteras, separa familias y divide pueblos. También es cierto que muchas veces estas divisiones o separaciones son de mutuo convenio y otras una imperiosa necesidad para que nadie ose invadir el terreno de los demás. Es por esto que una propiedad privada se rodea de un muro, a veces con perros guardianes, a fin de que los intrusos no traspasen la frontera de lo público a lo privado. Es la misma razón por la que se rodean de gruesas y altas tapias —tan altas como cipreses— los cementerios, para no confundir en repugnante promiscuidad vivos y muertos, sintiéndose ambos a gusto así separados y protegidos, en una especie de obligada discriminación biológica impuesta por el mismo Creador de todas las cosas y que tiene su continuidad en el más allá por divino decreto recogido en el Evangelio según San Lucas, cap. 16, vers. 26: "Y además de esto una grande cima está constituida entre nosotros y vosotros, que los que quisieren pasar de aquí a vosotros no pueden; ni de allá pasar acá".

Un tema de difícil controversia has tocado en tu artículo de los "nicharos", muchas veces debatido en particulares conversaciones, privadas tertulias o públicas manifestaciones, en efecto, estoy de acuerdo totalmente en la metedura de pata que la Corporación a la que pertenece, ha cometido con las últimas disposiciones aprobadas referente a la construcción de panteones, así lo manifesté en aquella sesión y ridiculicé bastante duramente, pero voy a ceñirme a la cuestión de "la tapia" y ofrezco mi parecer, a ti y a mi pueblo, a nuestro pueblo, que tiene un cementerio con una alta y gruesa tapia que divide los muertos de dos bandos ciudadanos de la misma urbe, contribuyentes de la misma Hacienda, católicos y protestantes.

Soy del parecer que mejor que un cementerio con una tapia por medio, son dos cementerios, o así debería ser, mejor sabrás que yo que la parcela que mira al Norte es cementerio civil o de disidentes, así llamado aún hoy, en virtud de las iniciales que sobre su puerta han sido esculpidas, que le dan carácter y nombre diferenciándolo de la otra zona, y a dónde vamos a parar los protestantes cuando causamos baja en el mundo de los vivos. Allí estuvieron durante muchos años cuatro cruces de madera, para los que entonces éramos niños en-crujida de leyendas y misterios, sobre otras tantas fosas donde reposaban los cuerpos de unos infelices naufragos que por estas inmediaciones acabaron su vida, y que, seguramente por no saber a ciencia cierta su creencia, fueron depositados en esta zona Norte con sendas cruces, por si acaso.

Según tengo entendido, la tapia que divide ambas necrópolis no es nueva, existía en la República, fue derribada durante este periodo y vuelta a levantar en la guerra civil española, permaneciendo así casi treinta años, hasta que alguien, con buena voluntad no lo dudó, abrió una puerta en la zona Sur, o cementerio católico.

Si el motivo de la tal tapia pudo haber sido intento de discriminación, hoy para mí está borrado todo vestigio de separación, pero me gusta la tapia y más me gustaba de entera, sin aberturas, sin resquebrajaduras, por las que alguien ahora puede colarse subrepticamente de un lado a otro y molestar en su propia casa a un inquilino tranquilo y que no ha llamado a nadie y menos a la piqueta municipal. Si, me gustaba más como estaba antes, era mi cementerio a donde podía ir con toda tranquilidad sin observar y sin ser observado, y ya que ambos cementerios no puedan, quizá, separarse más, opino que, al menos debe conservarse así, con su "tapia", dos pueblos definitivamente opuestos en sus vidas religiosas, no deben permanecer unidos en la muerte, a pesar de que en Marín tenemos la suerte que ambas congregaciones, católica y protestante, nos hemos respetado como quizá en el mundo entero no se han respetado jamás antagónicas ideológicas, religiosos o políticos, sobre todo en los últimos treinta y cinco años, ya que se positivamente, que más inseguridad, molestias y amenazas hubo con anteriores gobiernos que habían proclamado y tolerado un exceso de libertad, campo propicio para la explotación por indisciplinados anarquistas y libertinos a quienes también molestaban las capillas protestantes. Pero en honor a la verdad he de decir que en Marín los protestantes somos una clase privilegiada, respetada y creo que respetuosa.

En resumen, querido Sequelo, para mí no hay discriminación sino necesidad de que sea así; te agradezco la buena intención de sacar a colación el tema de "la tapia del cementerio municipal" de Marín, pero mejor es no tocarlo; si Dios quiere que mis restos reposen en mi pueblo natal, que sea en la zona Norte del cementerio, si otro nuevo no hay, en donde no me vea mezclado con ritos religiosos que no practico y con rezos que jamás he mutado. No destruyamos la armonía existente en un intento de acercamiento, no sea que después de juntos, revueltos y provoquemos una nueva Irlanda en Marín.

JOAQUIN COBO AREA

## INFORMACION UNIVERSITARIA

### Dolores Fernández, sobresaliente en el examen de presentación de tesis doctoral

María Dolores Fernández Rodríguez alcanzó la calificación de sobresaliente "cum laude" en el examen de presentación de tesis doctoral celebrado en la Facultad de Derecho de la Universidad de Santiago de Compostela.

La señorita Fernández Rodríguez presentó una te-

sis sobre el tema: "El pensamiento penitenciario y criminológico de Rafael Salinas".

El tribunal encargado de juzgar este trabajo estaba presidido por el profesor Alfonso Otero Varela, catedrático de la Facultad de Derecho, y decano de la citada Facultad.

## A PARTIR DEL DOMINGO 6

# RENFE modificará sus horarios

Según dispone la Orden de la Presidencia del Gobierno de fecha 18 de setiembre actual, a partir del próximo día 6 de octubre, el horario oficial español volverá a ser el mismo que regía con anterioridad al 13 de abril de 1974, lo que constituirá un retraso de 60 minutos con respecto al horario vigente hasta el citado día 6 de octubre de 1974.

Este retraso o vuelta al horario anterior al 13 de abril pasado, afecta a toda la vida española y, por supuesto, a todos los sistemas de transportes.

Por lo que respecta a la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles, con fecha 20 de setiembre, su Dirección de Transportes, por medio de una Circular, dio las instrucciones oportunas a los servicios correspondientes para que la transición horaria se produzca en el tiempo adecuado en toda la Red Nacional y en sus relaciones internacionales.

Para dar cumplimiento a la nueva normativa horaria, todos los trenes que se encuentren en marcha, cuando el reloj marque por primera vez la 2 hora del día 6 de octubre próximo (este día el reloj marcará dos veces la 1), serán detenidos en la Estación abierta al servicio de circulación más próximo hacia la que se dirigen, tengan o no parada prescrita en la misma, permaneciendo estacionados el tiempo necesario

hasta que de nuevo sea su hora de salida. Lo mismo se hará con los trenes estacionados.

### \* TRENES AFECTADOS

El cambio de horario afectará, en el paso del día 5 al 6 de octubre, a la circulación de 600 trenes nacionales de mercancías y 5 trenes internacionales también de mercancías. En cuanto a trenes de viajeros, los afectados serán 70 trenes nacionales y 8 internacionales. Se calcula que, aproximadamente, unas 39.000 personas, viajeros en trenes nacionales e internacionales, pasarán en el ferrocarril la transición del retraso de 60 minutos decretado por Orden de la Presidencia del Gobierno.

### \* MEDIDAS ESPECIALES

En la referida Circular de la Dirección de Transportes de RENFE se previene, además, que los jefes de transportes cuyo servicio resulte afectado por el cambio de horario, adoptarán las medidas necesarias para que éste se verifique con toda normalidad y se origine el menor quebranto posible, asegurando que las esperas de los trenes de viajeros se hagan con la debida protección, que se mantengan iluminados los andenes, abiertos los servicios de fonda y cantina y se facilite a los viajeros información megafónica o por otro medio adecuado.

## LA CORUÑA

### Fallecimiento del doctor Togores y Díaz del Río

LA CORUÑA, 2.— El doctor Guillermo Togores y Díaz del Río ha fallecido en esta capital, donde desarrolló su actividad profesional durante muchos años.

El doctor Togores y Díaz del Río fue teniente médico de complemento. Cursó estudios de especialización en Alemania y fue miembro

rector de la obra 18 de Julio.

Entre otros cargos desempeñó los de presidente de la Sección Colegial de Médicos del Seguro Obligatorio de Enfermedad y consejero nacional de la Mutualidad Laboral de la Seguridad Social.

## MARIN

# La Policía Gubernativa festejó a su santo patrono

## EL ALCALDE, A MADRID

MARIN. — (De nuestro corresponsal).

Salió de nuevo para Madrid, acompañado de los concejales, doña Francisca Salazar Martínez y don Sebastián Núñez Ferrer, el alcalde, don Benito Hermida Cebreiro, con el fin de hacer interesantes gestiones que afectan al municipio. En esta ausencia se hará cargo de la Alcaldía, el primer teniente de alcalde, don Francisco Antonio Santiago Fernández.

### CLASES PARA ADULTOS EN EL ANTIGUO GRUPO ESCOLAR

Han dado comienzo, en el antiguo grupo escolar, sito en la calle Calvo Coto, las clases para adultos, con el objeto de obtener el certificado de estudios primarios y graduado escolar. En estas clases podrán participar todos los mayores de catorce años.

Los que no se hayan matri-

culado y quieren hacerlo, aún están a tiempo. El horario de clases es de seis de la tarde a once de la noche.

### LA POLICIA GUBERNATIVA CONMEMORA A SU SANTO PATRONO

En la mañana de ayer, la Policía Gubernativa de Marín festejó a su santo patrono, el

## El Dr. Nuño Gallas

SUSPENDE LA CONSULTA HASTA EL DIA 4 DE NOVIEMBRE

Urgencias: Sanatorio Ntra. Sra. de la Merced. Teléfono 85 65 00.

## EL GROVE

### Isabel Cambados, reina de la XII Fiesta del Marisco

La señorita Isabel Cambados Márquez, dependiente de comercio e hija de marineros, ha sido designada reina de la XII Fiesta de Exaltación del Marisco, que el próximo día 13 se celebrará en El Grove.

### COMIDA DE HERMANDAD MARISQUERA

La comida oficial de Hermandad Marisquera, con motivo de la doce edición de la Fiesta de Exaltación

del Marisco, se celebrará el próximo día 13 en El Grove.

El menú oficial lo integran ostras, berberechos, cadelas crudas, nécoras, camarón, salpicón de lubri-gante, vieiras, mixtilos o to-fo, ameixa a mariñeira, o alvaríño, empanada de berberecho, caldeirada de pulpo con patatas, postre, helado, queso, vino alvaríño y agua mineral.

El precio del cubierto es de novecientas pesetas.

## SANGENJO

### Un cerdo, víctima de la violencia de unos gamberros

SANGENJO.— (De nuestro corresponsal).

Serían aproximadamente las cuatro horas de la madrugada del pasado lunes día 30, cuando un cerdo de unos 40 a 50 kilos de peso, paseaba tranquilamente por las calles de la villa, al haberse fugado de su encierro. Unos "gamberros", seguramente al salir de las salas de fiestas impregnados sus organismos de metílico, siguieron al animal, hasta llegar al muelle y a

patadas, cual si fuera una pelota, lo acorralaron entre lamentaciones del "puerco". No se pararon ahí los "valientes", sino que cogieron unos remos de una pequeña embarcación que se hallaba en tierra, lo golpearon de tal manera que lo dejaron sin vida, tirándolo al mar. Algunos vecinos, cuando se cometía semejante salvajada, salieron a sus ventanas al oír los gritos del animal, pero tampoco las abrían por lo que pudiera suceder, no pudiendo identificar a los autores. Era comentada esta gamba rrada por la opinión pública, con los consiguientes reproches para estos gamberros. ¿Aparecerán? ¿No aparecerán? Sabemos que la dueña está sobre la pista, para exigir las debidas responsabilidades económicas. ¿Y la Junta Protectora de animales?

### LA VENDIMIA

Con estas pasadas lluvias algunos cosecheros, se han apurado al máximo a recoger la uva, tanto la negra como la albariña, por miedo a tener alguna quiebra en la cantidad, pero... y la calidad? Será rentable el vendimiar el albariño anticipado? Algunos cosecheros, aún no cogieron la primer uva del apreciado líquido albariño. A nuestro juicio son los más inteligentes viticultores, y reconocen que de esa manera le es más rentable la cosecha al preparar mejor "caldo" y no meter en los envases "vinagrillos" que luego piensan vender a precios iguales a los de uvas que se cogieron maduras. Según los entendidos del tiempo en el área local, y no de los "Medinas" o "Martín Rubios", el sol que en el día de hoy "maciza" está costas, durará unos días y con tal motivo, puede haber para los retardados en vendimiar, una buena cosecha de buen vino albariño.

## Escuela de Formación Profesional Náutico Pesquera MARIN

Se halla abierta la matrícula para todos los aspirantes al Certificado de Competencia de Marinero, Patrón de Pesca Litoral de 1ª y 2ª clase y Motorista Naval. Las clases comenzarán en los días próximos y las prácticas de navegación a motor se realizarán en el buque "Arrojo" propiedad de esta Escuela y las de vela en el bote "Ceferino". Horas de matrícula de 6 a 7 en la Secretaría del Centro.

# Guía Médica

JAVIER MAREQUE Dr. GARCIA-SAEZ

ABAD

Especialista en Reumatología, Traumatología y Cirugía Ortopédica

Ex-médico de los Hospitales San Pablo y de la Cruz Roja de Barcelona.

CONSULTAS:

Mañana y tarde.  
General Mola, 6-2º Izq.  
Teléfono 85 84 62

JOAQUIN ABALO BARRAL

Especialista Enfermedades respiratorias.

ASMA, ALERGIAS MEDICINA INTERNA, AEROSOL-TERAPIA, PUERPERAS ALERGICAS

CONSULTA PREVIA CITA

Tardes: de 4 a 7.  
Daniel de la Sota 1 1.  
Mañanas: de 10 a 1

JESUS PEREZ DE MENDIGUREN

MEDICINA INTERNA DIGESTIVO DIABETES

Daniel de la Sota, 13, 2º.  
HORAS DE CONSULTA: DE 10.30 a 12.30

JOSE LOPEZ PEREZ

ESPECIALISTA TITULADO EN PSIQUIATRIA

Diplomado en ELECTRO-ENCEFALOGRAFIA por la Universidad de Navarra. Ex médico residente del Sanatorio Psiquiátrico de TOEN  
CONSULTA: Tardes de 4 a 7 C./ Herreros, 15

Angel Casqueiro Rodríguez

CIRUJANO GENERAL

Especialidad: Estómago, Vesícula e Intestino, Hernias, Varices, Afecciones ano-rectales y Hemorroides, Traumatología, Ambulatorio

RAYOS X EDIFICIO ALAMEDA ALAMEDA N 6

Dr. MANUEL PECE CELLIER

MEDICO ESPECIALISTA DE NIÑOS

Jueves y Sábados no hay consulta por la tarde.  
Consulta de 9 a 1 y de 5 a 7 previa petición de hora.  
Benito Corbal, 17-3. Teléfono 85 19 13.

DOCTOR MANUEL CARBALLO FRAGA

ESPECIALISTA EN CIRUGIA ORTOPEDICA Y TRAUMATOLOGIA REUMATOLOGIA

CONSULTAS: Por las mañanas de 10 a 1.

## LA ESTRADA

# "Operación Teja Plana", suscripción pública a favor del Asilo de Ancianos de Caldas de Reyes

### EL DESTACAMENTO DE LA GUARDIA CIVIL, FESTEJARA A SU PATRONA LA VIRGEN DEL PILAR

LA ESTRADA.— (De nuestro corresponsal).

En esta semana, dará comienzo definitivamente la suscripción popular, que La Estrada dedicará al Asilo de Ancianos de Caldas de Reyes, que viene a ser el lugar donde se acogen en tan difícil hora nuestros hermanos estradenses.

Precisamente, con la llegada de las primeras lluvias invernales, merece nuestra atención esa "Operación Teja Plana", que ha dado comienzo en la vecina villa, con los mejores deseos y los más optimistas resultados, con el fin de poder dotar al edificio del Asilo de una nueva y adecuada techumbre, ya que en la actualidad es verdaderamente penoso su estado.

Por eso mismo, desde estas columnas, se solicita la máxima colaboración de todos los estradenses, con el fin de que entreguen sus aportaciones en las entidades bancarias y de ahorro aquí representadas.

Dios nos los premie a todos, y, acaso, este donativo que hoy aportemos, pueda servir para beneficio de cualquier de nosotros, teniendo en cuenta que nadie está libre de verse auxiliado, alguna vez, en un centro sanitario donde las Hermandades realizan una extraordinaria labor escasamente reconocida.

La Estrada no puede quedar ausente de este llamamiento que ahora hacemos.

ACTUACIONES DE LA "MASA CORAL"

El próximo domingo, la "Masa Coral Estradense", que está preparando una serie de actuaciones fuera de Galicia, ofrecerá un concierto matinal en la viguesa Ramallosa, bajo el patrocinio de la "Caja de Ahorros de Vigo" por mediación de su "Obra Cultural" correspondiendo a la actuación número 24, en la que va de año.

Para el día 11, viernes, a las nueve de la noche, está programada una nueva audición en Villalonga.

Sin embargo, por la directiva que preside el señor Martínez Gil, se realizan gestiones concretas, con el fin de poder ofrecer conciertos en varias regiones españolas.

EL DEPORTIVO ENTRENA HOY

Esta tarde "mustar" José Jorge ejercerá a sus pupilos sobre el terreno del Estadio, con vistas al interesante encuentro que se jugará el domingo contra el Anduriña de El Grove, que prepara Molla.

El pasado año, con el debut de categoría de los forasteros, se les venció por la mínima, y, en el presente, los andurines se presentan con un fuerte equipo, ya que consiguió el fichaje de nuevos elementos. Sin embargo, aunque se le tema, igual que a cualquier adversario, no por eso se descarta el triunfo local que, como es lógico, tendrán que ofrecerlo a sus incondicionales los jugadores que salten vistiendo la camiseta rojilla, desde el guardameta Vicente, que tan buen papel realizó en su presentación, hasta el extremo Zurdo.

De la villa grovense vendrán muchos aficionados acompañando a su equipo, recordando aquellos tiempos, cuando Fernando Besada dirigía el ataque blanquinegro, el guardameta Javier, con Padín los hermanos Lores, y el asturiano Cabal, que llegaría a militar en la Primera División, con el Sporting de Gijón cuando los partidos se jugaban en el arenoso campo de la isla de La Toja.

La afición local, tiene que

percataarse de la dificultad del partido, acudiendo al campo, con el fin de animar a su equipo favorito.

¿HAY COMISION DE FIESTAS?

Es conveniente designar ya la persona que se encargue de la presidencia de la Comisión que organice las próximas fiestas patronales, puesto que con cuanto más tiempo cuenten, mejores resultados habrán de obtenerse, ya que todo el problema se basa en lo crematístico.

La Estrada, no puede darse a expensas de una Comisión que se obliete a trabajar a una de caballo, con escasez de tiempo, cuando todo puede hacerse con la mayor tranquilidad, con varios meses de ventaja. Será el "CIT" quien se encargue de confeccionar el programa del próximo junio? Todo podría coordinarse, teniendo en cuenta, también, que la "II Fiesta del Salmon", tendrá lugar por las mismas fechas.

DIFICIL "STOP"

El "stop" del empalme de Balboa, de la carretera Callebre, Ponteledesma y Orense-Santiago, ya que, con el arreglo de la carretera nacional, debido a los accesos a Galicia, el desnivel es grande, haciendo muy difícil las cosas para autobuses y camiones modificando algunos su trayecto, para bajar hasta el campo de Las Nieves, de Arnois, girar allí y volver por la carretera arriba.

Creemos lógico que se tenga en cuenta los perjuicios que ocasiona tal "stop", debido a su difícil estado actual, que puede ocasionar graves accidentes.

CIERRE DEL CENTRO TELEFONICO

Con el cierre de la Central Telefónica de la calle de Calvo Sotelo, debido a la automatización total de los servicios interurbanos, como complemento a los urbanos ya realizados hace algunos años, La Estrada y los estradenses estamos en deuda con la persona que estuvo al frente de la citada Central, desde hace muchos años, donde cumplió a satisfacción sus deberes, con méritos suficientes como para que ahora le debamos tributar un popular homenaje.

Aurora Sánchez y las señoras operadoras que nos vieron atendiendo, hasta la última hora, merecen que las recordemos con el mayor cariño, y, por eso mismo, por mediación de estas columnas, nos adherimos al homenaje popular que debe de serle tributado, pero nadie mejor que el propio Ayuntamiento o el "Centro de Iniciativas y Turismo" debe ser aquel que se encargue de la realización del acto, al cual nos nabremos de sumar todos los ciudadanos.

FIESTA DE LA PATRONA

Igual que todos los años, la Guardia Civil honrará a su Patrona el próximo día 12, con la celebración de diversos actos, tanto religiosos como profanos, a los que están invitados todos los estradenses.

En la Iglesia de San Pelayo será oficiada una misa, a la que asistirán los miembros de la Benemérita, pertenecientes a esta Compañía y Puesto, con su capitán, don Francisco Molano En "Sala Gradin" tendrá lugar la correspondiente recepción.

La Banda municipal de Música, ofrecerá un concierto extraordinario, actuando en los festejos populares.

ENTIDADES BANCARIAS

Tres entidades Bancarias, se comenta, de forma extraoficial, que habrán de establecerse en esta plaza, en plazo breve. Incluso se comentan los nombres concretos de las mismas, y que, incluso, ya tienen estudiada su ubicación en locales de propiedad particular.

Todo ello corresponde al plan de expansión Bancaria recientemente aprobado.

BALONMANO

El Deportivo Estradense, tomará parte en el torneo provincial de la Tercera División, que está próximo a comenzar, pudiendo adelantarse ya la participación de un equipo representativo de la Telefónica de Vigo, y de otro de los Salsianos, de la misma ciudad, así como el "Sedera" de la "Caja de Ahorros de Pontevedra", el "San Miguel", de Marín, otro de Mos y el de la Residencia de Estudiantes, también de Pontevedra, así como otros que tienen prometida su inscripción.

FIESTAS DE SAN MIGUEL

En diversas parroquias de este municipio, tuvieron lugar los festejos patronales, dedicados a San Miguel, que se celebraron con gran esplendor en Moreira, domingo y lunes, así como en Curantes, Cora, Arca y Barcala, con actos religiosos y romerías profanas, lo mismo que en San Miguel de Castro.

Pocas son las fiestas que quedan, en este momento por celebrar, con la llegada del invierno, cerrando este ciclo anual, las que se dedican a Santa Paderna, en la parroquia de Arnois, a finales del presente mes, con interesante programa.

CABECERA DE DISTRITO RELIGIOSO

Por el Arzobispado, ha sido catalogada La Estrada como cabecera de zona, comprendiendo varios Arciprestazgos. Todo ello, con el fin de que los sacerdotes puedan realizar una labor mucho más efectiva en sus comunidades parroquiales.

JUAN COUSO

## SANTIAGO

### Ayer celebró su fiesta onomástica, el arzobispo Mons. Suquía Goicoechea

#### Próxima llegada de l Ministro de Marina

El arzobispo de Santiago de Compostela, monseñor Angel Suquía Goicoechea celebró ayer su fiesta onomástica.

Numerosas entidades y personas de la vida archidocesana han visitado ayer al prelado para testimoniarle su felicitación.

MINISTRO DE MARINA

El ministro de Marina, almirante Gabriel Pita de Veiga llegará a Santiago de Compostela el próximo viernes día cuatro, donde asistirá a un acto que se celebrará en el Hostal de los Reyes Católicos con motivo de la botadura del petrolero "Castillo de Lorca", que tendrá lugar en El Ferrol del Caudillo el próximo día cinco.

SAN FRANCISCO

La fiesta patronal de San

Francisco de Asis será celebrada con diversos actos religiosos por la Comunidad de Padres Franciscanos de Compostela.

Los cultos religiosos de esta festividad tendrán como escenario la capilla de la Venerable Orden Terciaría y serán presididos por el provincial de la Orden Franciscana, padre Manuel Vázquez Costa.

COMISARIO DE POLICIA

El nuevo comisario de Policía de Santiago de Compostela, Alfredo Gómez Gutiérrez tomará posesión de su cargo hoy en el transcurso de un acto que se celebrará en el Palacio de Rajoy, sede del Ayuntamiento compostelano y que será presidido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, Miguel Vaquer Salort.

### El Banco de Bilbao, abre dos nuevas oficinas en París

MADRID.— El Banco de Bilbao ha inaugurado dos nuevas oficinas en París. La primera se abre al público en Rue de la Pompe, frente a la misión católica española; y la segunda en Boulevard Malesherbes, junto al Consulado Español. Ambas oficinas dedicarán especial atención a la importante colonia española

residente en la capital francesa.

El Banco de Bilbao está presente en Francia desde mayo de 1902 en que abre su primera sucursal en París. Hoy cuenta con seis oficinas en la capital francesa, dos en Perpiñan y una en Bayona, Hendaya, Le Perthus y Lyon.

# Intervención del ministro español de Asuntos Exteriores en las NN. UU.

## Gibraltar, el terrorismo internacional y el Sahara, temas de su brillante disertación

NUEVA YORK, 2.— [Crónica del enviado especial de EFE, Salvador López de la Torre].

Tres temas fundamentales abordó el ministro de Asuntos Exteriores de España en su discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas que fueron, por este orden, el terrorismo, internacional, el Sahara Occidental y Gibraltar, que son por múltiples

motivos los más importantes para nuestro país. En sus tres exposiciones particulares, el señor Cortina fundó sus criterios sobre rigurosos conceptos jurídicos y toda su oración fue

como una excelente lección de derecho internacional en la que tan ilustre caudrático es autoridad de competencia mundial. Este cuidado escrupuloso por de finir una política basada en el derecho es, además de un rasgo personal de don Pedro Cortina, también como un estilo de la diplomacia española que durante toda su historia ha procurado supeditar sus deseos aunque fuesen legítimos a la invariabilidad de una norma permanente y superior.

Sobre el terrorismo, el señor Cortina tenía los títulos de cualquier español del lorigo ante el ataque que sufre nuestra Patria, desde bases de partida extranjeras para traer la muerte al territorio nacional. La muerte del presidente del Consejo y la arga ola de atentados cumplidos por agentes que buscan refugio después en una nación vecina y teóricamente amiga, debía ser planteado ante este conclave de la diplomacia mundial y lo fue con rotundidad y con emoción, pero esta epidemia de violencia internacional solo podrá remediarse con un acuerdo que reúna todas las voluntades internacionales, en un afán de remediar tan grave daño.

# La lección de Portugal es muy grave y muy digna de tenerse en cuenta, afirma Ruíz Gallardón

MADRID, 2.— "El giro de los acontecimientos en Portugal es buena ocasión para que meditemos los españoles. No solo por tratarse de un país vecino y hermano; también por las múltiples afinidades de temperamento y circunstancias históricas que existen entre los dos países", dice don José María Ruíz Gallardón en un artículo titulado "De Portugal, la lección", que publica hoy el diario "ABC".

Después de pasar revista a una serie de circunstancias que se han producido en Portugal en los últimos meses, dice el articulista que "la organización política de los últimos tiempos salazaristas, era una organización superpuesta a la realidad social. La savia viva de la sociedad no fecundaba debidamente las estructuras organizativas propuestas por el Estado. Los ciudadanos no creían en la virtualidad ni en la eficacia de los cauces de participación, que las leyes le ofrecían. Por eso, tales cauces eran cosa muerta y sin vigor suficiente para frenar un movimiento subversivo desde el mismo momento en que en ellos no participaban activamente los ciudadanos. Destrozada la organización superpuesta, gran parte del pueblo quedó desva-

lido, sin cuadros ni mandos y sin posibilidades de construirlos o promocionarios en breve tiempo. El ciudadano de orden portugués no ha tenido donde acudir, donde aunarse con otros de similar pensamiento y actitud política. Ha quedado atomizada la derecha. Y cuando se ha pretendido reconstruirla ha sido demasiado tarde".

"La lección es muy grave y muy digna de tener presente. Sólo una estructura participativa que responde en verdad a las corrientes sociales —si, que más adelante— es capaz de enfrentarse con posibilidades de éxito a otras organizaciones de signo contrario. Para ello es imprescindible que el Estado reconozca lo que la sociedad es, lo que necesita y lo que quiere. Y acuda a satisfacer esa necesidad sin prejuicios y sin triunfalismos. Es demasiado cierto que en otro caso dejara inermes a muchos ciudadanos frente al asalto de quienes, desde fuera, si están perfectamente organizados. A una fuerza social organizada sólo puede oponerse otra fuerza social también organizada. Y ello en el terreno del diálogo, no en el terreno de la confraternización violenta." (Europa Press).

# Los presos políticos de la prisión de San Sebastián, declaran la huelga de hambre

SAN SEBASTIAN, 2.— Un total de 20 de los 27 presos "políticos" del centro de detención de Martutene, en San Sebastián, continúan esta mañana en huelga de hambre, según ha señalado a Europa Press fuentes bien informadas de la capital donostiarra. Al parecer, mantienen esta actitud desde el pasado fin de semana.

Parece ser que entre las razones que esgrimen los afectados figuran el nuevo cambio en la dirección de la cárcel, que ha endurecido, según su opinión, las condiciones en la misma; los conflictos del mismo tipo que se registran en las prisiones de Zaragoza

y Basauri, así como la incomunicación durante 20 días de uno de los reclusos. Hasta el momento, las autoridades de la prisión donostiarra no han tomado medidas sancionadoras ante la actitud adoptada por los afectados. — (Europa Press).

# Cómoda posición española frente a la Comunidad Europea

MADRID, 2.— "La posición española a la comunidad puede calificarse de cómoda. El Reino Unido y, en menor medida, Dinamarca, están aplicando a las exportaciones españolas el trato arancelario anterior a su adhesión a las comunidades, lo que supone retrasar la aparición de los efectos negativos de la ampliación de estas sobre nuestro comercio", ha declarado a la revista "Aduanas" el director general de Relaciones Económicas Internacionales, don Raimundo Bassols.

Añade el Director General que "es difícil prever que pueda llegarse a un consenso en el marco de la comunidad sobre los diversos aspectos, especialmente el agrícola, de la negociación con España, mientras los problemas planteados por la crisis mundial y por la reciente toma de postura británica sigan sin resolverse, tanto más cuanto que medidas como las restricciones italianas y cuestiones como la posible revisión de la política agrícola común condicionan directamente el planteamiento de nuestra negociación con la CEE y el eventual

contenido del nuevo acuerdo. Sobre este nuevo acuerdo más amplio, el señor Bassols opina que sería instrumento adecuado para la promoción de las exportaciones españolas a su principal mercado y a la vez permitiría una flexibilización de las importaciones procedentes de nuestro primer proveedor, facilitando tanto la continuación del crecimiento económico como la lucha contra la inflación." (Europa Press)

# Crisis en la agricultura y la ganadería de Badajoz

BADAJOZ, 2.— En la reunión celebrada por el comité ejecutivo del Consejo Sindical Provincial, el delegado señor García Chirveches, informó sobre la situación precaria de la agricultura y la ganadería provincial, sobre las que en la actualidad incide el problema de la baja del precio del vino y a la falta de cotización del ganado porcino una de las

principales riquezas de la provincia. Por su parte, los directores provinciales de secretariados de asuntos económicos, asuntos sociales y asistencia y promoción, informaron de la cifra de desempleo en la provincia —actualmente de 6.224 trabajadores parados— y señalaron que, sin embargo, las emigraciones exteriores han disminuido. — (Europa Press)

# Creación de la primera sociedad de cartera de valores filatélicos

BARCELONA, 2.— "Caflisa" acaba de comunicar a través de su grupo de empresas, la creación de la primera sociedad de cartera de valores filatélicos, que viene a cubrir esta faceta en el mercado de valores. Los objetivos de "Caflisa-3", son fundamentalmente, la formación y gestión de una Cartera de Valores Filatélicos, cuya comercialización queda garantizada a través de las redes nacionales e internacionales del grupo de empresas

"Caflisa", así como la promoción de subastas y todo tipo de acciones financieras y comerciales con valores filatélicos. La nueva sociedad se denominará "Cartera de Valores Filatélicos, S. A. Caflisa-3". Se constituirá con un total de 300.000.000 de pesetas —150 millones de capital y 150 millones de reserva— y se solicitará la admisión a cotización en las tres bolsas españolas. — (Europa Press)

# Festividad del patrón del Cuerpo de Policía

## La esposa del Jefe del Estado asistió a los actos religiosos en San Jerónimo el Real

MADRID, 2.— La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, ha asistido a la solemne religiosa celebrada en la iglesia de San Jerónimo el Real con la que los cuerpos de la Policía Gubernativa han conmemorado el festividad de su patrón, el Santo Ángel de la Guarda.

ban los subsecretarios y directores generales de diversos departamentos ministeriales; los directores generales de Seguridad y de la Guardia Civil, general inspector de la Policía Armada, Jefes y oficiales de estas fuerzas; comisarios generales, comisarios principales y jefes de servicios de la Dirección General de Seguridad y funcionarios del Cuerpo General de Policía, Francos de servicio. También se hallaban en lugares destacados el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, alcalde de Madrid y presidente de la Diputación Provincial. El templo se hallaba totalmente lleno de fieles.

Frente a la escalinata que da acceso al templo formaron una compañía de Infantería y un escuadrón de Caballería de la Policía Armada, con bandera, escuadra, banda y música que rindieron honores. A su llegada al templo, la esposa del Caudillo fue recibida a la puerta de éste por el arzobispo de Grado, vicario general castrense, fray José López Ortiz; el párroco arcipreste de San Jerónimo el Real y abad del venerable cabildo de párrocos, Cecilio Santiago Cornejo; que le ofreció agua bendita y acompañó a la ilustre dama hasta el presbiterio donde ocupó un sillal con reclinatorio al lado del Evangelio. Enfrente en otro sillal, se hallaba el vicario general castrense.

Terminada la misa, la esposa del Caudillo acompañada por las autoridades citadas, fue despedida a la puerta del templo siendo objeto, por parte del numeroso público congregado en los alrededores, de expresivas muestras de simpatía y respeto. A continuación, los ministros y restantes autoridades, presenciaron el desfile de las fuerzas que habían rendido honores. — (Cifra)

Al pie del presbiterio se situaron el vicepresidente primero del Gobierno y ministro de la Gobernación, José García Hernández; y los ministros de Justicia, Ejército, Industria, Obras Públicas, Presidencia, Relaciones Sindicales y Planificación del Desarrollo. En otros lugares se hallaban los subsecretarios y directores generales de diversos departamentos ministeriales; los directores generales de Seguridad y de la Guardia Civil, general inspector de la Policía Armada, Jefes y oficiales de estas fuerzas; comisarios generales, comisarios principales y jefes de servicios de la Dirección General de Seguridad y funcionarios del Cuerpo General de Policía, Francos de servicio. También se hallaban en lugares destacados el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, alcalde de Madrid y presidente de la Diputación Provincial. El templo se hallaba totalmente lleno de fieles.

# REGULADO EL REGIMEN DE LAS GUARDERIAS INFANTILES

MADRID, 2.— Se regula el régimen de ayudas a guarderías infantiles, en ejecución del acuerdo de Consejo de Ministros de 31 de mayo pasado, según una orden del Ministerio de la Gobernación, de 20 de septiembre pasado, que publica hoy el Boletín Oficial del Estado.

Según dicha disposición, las guarderías infantiles a que se refiere el plan nacional, atendiendo a los niveles de edad del sector que acogen se denominarán: hasta dos años, casa cuna; de dos a cuatro años, casa maternal, y de tres a seis años, jardín de infancia. — (Europa Press).

# El premier británico recibió una oferta de matrimonio

LONDRES, 2.— El ex-premier ministro y candidato otra vez al puesto por el partido conservador, Edward Heath, recibió hoy una seria oferta de matrimonio, horas después de haber admitido ante la televisión que siente no haber formado una familia y permanecer soltero a sus 58 años.

dedicada a emparejar a británicos con el mismo problema de Edward Heath.

Preguntado por un conocido periodista sobre si su soltería se debe a elección, circunstancia o temperamento, el político admitió que era difícil definir la cuestión, pero acabó confesando que, efectivamente, siente haber perdido la oportunidad de tener mujer e hijos.

Empleado de esta empresa ofrecieron a sus computadoras los datos personales, gustos, aficiones y aspecto físico del jefe conservador y minutos más tarde anunciaron haber encontrado su esposa ideal.

Pero nunca es tarde para "Dateline", una agencia de

La posible señora Heath —dijeron— es una condesa de 48 años, morena, de buen parecer y porte distinguido y agradable que, además, practica la navegación y el piano como el ex-premier ministro. Heath, inmerso en la campaña electoral de la que espera aún la victoria, consejó a su esposa el primer día 10 de septiembre ha vuelto a hablar sobre el asunto. — (Eia).

# ESPAÑA REITERO, ANTE LA O. N. U., SU VOLUNTAD DE REALIZAR EL REFERENDUM DE AUTODETERMINACION EN EL TERRITORIO DEL SAHARA OCCIDENTAL

(Viene de primera página) ejercicio de libre determinación de los saharauis, así como rectificar las inexactitudes vertidas sobre hechos y datos relativos al Sahara.

Precisó además que España, en la cuestión del Sahara Occidental, "no tiene ninguna disputa o controversia con ningún país en particular, puesto que a todos los estados miembros de esta organización internacional de las Naciones Unidas alcanzan por igual sus resoluciones que propugnan la autodeterminación como medio apropiado para llevar a cabo la descolonización de este territorio".

Se refirió a continuación a la doble responsabilidad de las potencias administradoras, ante los pueblos autóctonos de los territorios no autónomos y ante toda la comunidad internacional.

Definió estas responsabilidades de la siguiente manera:

"Frente a los administrados tiene la potencia administradora la de crear las condiciones materiales y de desarrollo político que les capacite para ejercitar su derecho a la autodeterminación y a la independencia garantizando su libre ejercicio".

"Y frente a la comunidad internacional —concluyó en cuanto a este punto— tiene la responsabilidad de que este proceso se realice de acuerdo con las normas contenidas en la Carta y en las resoluciones de la Asamblea General y con la participación de esta Organización".

Con relación al referéndum de autodeterminación en sí, recordó Cortina, que se llevará a cabo por los

"cauces que ha previsto la Asamblea General de la ONU en las resoluciones 3162 y anteriores sobre la cuestión del Sahara", y dijo:

"El Gobierno español ha adoptado y está adoptando medidas precisas para garantizar a los habitantes autóctonos del Sahara la expresión libre y auténtica de su voluntad y para que solo estos —de acuerdo con las resoluciones pertinentes— ejerzan dicho derecho".

Prosiguiendo a continuación: "a la vez, se han iniciado los contactos con Marruecos, Mauritania y Argelia, a los efectos previstos en las resoluciones de la Asamblea General".

Explicó el jefe de la diplomacia española que España ha tenido "especial interés" en mantener informados de todos los acontecimientos y decisiones relativas al Sahara a los gobiernos de los países árabes, en reconocimiento a su estrecha amistad con España y a los vínculos de sangre, religión y cultura que los unen al pueblo saharauí — (Efe).

## MAURITANIA REIVINDICA EL SAHARA

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 2.— El ministro mauritano de Asuntos Exteriores, Hamdi Uld Muknass, defendió anoche ante las Naciones Unidas el derecho "imprescriptible" de la población del Sahara a la autodeterminación, principio que Mauritania suscribió en la "ONU" el 13 de diciembre de 1962.

Al mismo tiempo, el ministro mauritano reconoció que España está llevando a cabo el proceso necesario

para la descolonización de acuerdo con la historia, las Naciones Unidas y la moral internacional.

Finalmente, el representante de Mauritania reivindicó ante la Asamblea General de la Organización In-

ternacional, como lo había hecho Marruecos el día anterior, el Sahara Occidental y accedió a la petición marroquí de que se recurra al Tribunal Internacional de Justicia de La Haya, para que informe al citado orga-

nismo. Por lo tanto, Mauritania se opone decididamente a la posición anexionista de Marruecos y considera que el Sahara le pertenece. Contrariamente al contenido del discurso pronunciado

por el ministro marroquí de Asuntos Exteriores, Hamed Laraki, el de Uld Muknass hace continuas referencias a las resoluciones de las Naciones Unidas que España se dispone a aplicar.— (Efe).

# LICINIO DE LA FUENTE, EN BARCELONA

(Viene de primera página)

versible tiene que asentarse en un paralelo crecimiento del grado de justicia, bienestar y participación de todo el pueblo. La apertura, si quiere merecer plenamente el nombre de tal, tiene que serlo para todo el pueblo y en todos los aspectos de la vida social, y no

quedar reservada o controlada por ciertas clases, minorías o sectores privilegiados en su posición social.

"Apertura, libertad, participación, son palabras que no pueden entenderse disociadas de la justicia social —dijo así mismo el señor De la Fuente—. De ahí la importancia que tiene en este proceso de

apertura la configuración y el tratamiento adecuado a las relaciones en el mundo del trabajo». El ministro pidió también a los empresarios y trabajadores españoles, un gran sentido de responsabilidad, solidaridad y decisión para superar las actuales circunstancias económico-sociales por las que atraviesa Europa.

Cortes.

—Dicho anteproyecto incluye asimismo un nuevo tratamiento jurídico del tema del despido improcedente y un replanteamiento de la regulación de los conflictos colectivos, así como de otras cuestiones como la capacidad laboral de la mujer casada, la edad laboral y el aprendizaje, jornadas y horarios, garantías del salario, etc.

—Ayuda a subnormales: próximamente será publicada una orden ministerial suprimiendo el límite de edad para la ayuda que se viene prestando a los subnormales por la Seguridad Social.

A última hora de la tarde, el ministro y sus acompañantes regresaron a la capital barcelonesa y asistieron a una cena que les fue ofrecida por el Club de Fútbol Barcelona. A continuación el ministro asistió al partido de fútbol entre el Barcelona y el Eintracht de Austria, y en el descanso de este encuentro el señor De la Fuente impuso la Medalla al Mérito en el Trabajo a don Vicente Loren, comentarista deportivo del periódico «El Correo Catalán». (Europa Press)

# DETENCIONES EN PORTUGAL

(Viene de primera página) ñana en el Instituto de Altos Estudios de la Defensa Nacional, informa la agencia «ANI».

El periódico «Capital» dice que al final de la reunión la Comisión Coordinadora del Movimiento de las Fuerzas Armadas, presentará al presidente Costa Gomes, uno o más nombres de los oficiales elegidos por el Ejército para sustituir al general Jaime Silveiro Marques, que desempeñaba el cargo de jefe de Estado Mayor del Ejército.

Comentando los trabajos de la reunión que fue interrumpida por la llegada a la misma del general Costa Gomes, que dirigió unas palabras a los reunidos, uno de los oficiales asistentes ha afirmado que «ya a celebrarse o ya se ha celebrado, una reunión semejante entre los oficiales del Ejército del Aire» termina informando el «Capital». — (Efe)

## LOS MILITARES GARANTIA PARA EL PUEBLO

PARIS, 2.— «Fueron los militares portugueses quienes liberaron al pueblo del fascismo» afirma hoy, en las antenas de la Radio Nacional Francesa, el ministro portugués de Asuntos Exteriores, Mario Soares.

«Fueron ellos —prosiguió— quienes contribuyeron de manera decisiva al inicio de un proceso de descolonización. Fueron ellos por último, quienes fijaron un plazo para el Gobierno de transición e insistieron sobre la necesidad de elecciones libres».

A continuación el ministro declaró que los militares respaldaron el programa establecido y continúan en el Gobierno desde hace casi tres meses, después de haber sido los artífices del 25 de abril. «A mi entender, esto demuestra la

continuidad y la inexistencia de cambios después de la dimisión de Spínola».

Por último, cree que el general Costa Gomes ejercerá de manera efectiva los poderes de presidente de la República «en virtud de los términos de la Constitución y según las leyes de la misma, que respeta debido a su condición de demócrata». — (Efe)

## ALIJO DE ARMAS

LISBOA, 2.— Ha sido encontrado un importante alijo de armamento en la sede del partido del progreso (federalista) en Lisboa, informa la agencia ANI.

Haciéndose eco de una información aparecida en el periódico «Diario Popular», la agencia dice que las Fuerzas Armadas han realizado alrededor de las ocho de la mañana un auténtico «golpe de mano» en las instalaciones del partido, donde encontraron un «voluminoso arsenal de porras y cascotes, así como otros materiales muy comprometedores, material ofensivo capaz para equipar a un ejército de dos mil hombres», añade la ANI.

Asimismo, se han encontrado documentos cifrados —que se están estudiando por el Ejército— y listas de adheridos y de simpatizantes, mapas con indicación de puntos estratégicos.

De acuerdo con la información de Prensa, las Fuerzas Armadas han encontrado también planos de operaciones y órdenes que el partido pretendía poner en acción en la aborrida manifestación de la «mayoría silenciosa» del pasado día 28.

En otra incursión en la sede del periódico «Tribuna Popular», órgano del partido, ha sido también descubierto gran cantidad de material altamente comprometedor. — (Efe)

## REUNION CON EL COMITE EJECUTIVO SINDICAL

Seguidamente tuvo lugar la reunión ya mencionada en el Comité Ejecutivo Sindical, en la que los representantes de los trabajadores, técnicos y empresarios plantearon al ministro diversas cuestiones de interés general.

Las respuestas más importantes del señor De la Fuente se pueden sintetizar así:

—Ley Básica del Trabajo: el anteproyecto de Ley Básica del Trabajo, una vez ultimado por el Ministerio, ha pasado a la consideración del Gobierno, que lo está estudiando a fondo y considerará también el momento más adecuado para su envío, en su caso, a las



NUEVA YORK. — El Instituto Hispánico de Investigaciones Internacionales, entidad política con sede en Nueva York, ha concedido a la Agencia EFE el Premio Internacional de Noticias y Reportajes. El premio fue entregado por el presidente de la División Iberoamericana del Instituto, José A. López Hoalo, al director de EFE, don Alejandro Armesto. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI).

# HORARIO DE TRENES

## ESTACION DE PONTEVEDRA

—	Pontevedra-Vigo.—Omn. Fer. (1)	6,20
7,45	Santiago-Vigo.—Omn. Fer. (3)	7,47
8,13	Vigo-La Coruña.—Semidirecto Fer.	8,20
9,17	Vigo-La Coruña.—Omnibus	9,27
	Trae enlace Expreso Madrid.	
10,20	Santiago-Vigo.—Omn. Fer.	10,22
10,47	La Coruña-Vigo.—Semidi.—Fer. (4)	14,43
12,08	Vigo-Santiago.—Omn. Fer.	12,13
12,46	El Ferrol-Vigo.—Omn. Fer. (5)	12,49
14,29	Vigo-Santiago.—Omn. Fer.	14,30
—	Pontevedra-Vigo.—Omn. Fer.	14,45
15,56	Santiago-Vigo.—Omn. Fer. (6)	15,57
16,23	Vigo-El Ferrol.—Omn. Fer.	16,24
17,58	Santiago-Vigo.—Omn. Fer. (1)	18,00
18,49	Vigo-La Coruña.—Semidirecto Fer.	18,50
19,42	Vigo-Santiago.—Omn. Fer.	19,49
19,51	La Coruña-Vigo.—Omn. (7)	19,57
21,14	El Ferrol-Vigo.—Semidirecto Fer.	21,20
22,11	Vigo-Vilagarcía.—Omn. Fer.	22,13
	Trae enlace Ter de Madrid e Irún.	
23,20	Vigo-Pontevedra.—Omn. Fer.	—
	Trae enlace Ferrobús de Orense.	

- (1) Enlaza en Redondela con tren Orense.
- (3) " " " " TER destino Bilbao y Hendaya.
- (4) " " " " Omnibus destino a Monforte.
- (5) " " " " TER a Madrid y Expreso a Hendaya y Barcelona.
- (6) " " " " Fer. destino Monforte-Lugo.
- (7) " " " " Expreso destino a Madrid.

# SE NECESITA

SOLDADOR Y PERSONAL OBRERO

Razón: Muebles AER, S. L.—Juan Bta. Andrade, 77

# Audiencia civil del Jefe del Estado

MADRID, 2.— En la mañana de hoy, en el Palacio de El Pardo, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió las siguientes audiencias civiles:

Comisión de la Federación Española de Vela, presidida por Miguel Company Martorell y acompañada de José Utrera Molina, ministro secretario general del Movimiento y de Juan Gich y Bueh de Careda, delegado nacional de Educación Física y Deportes.

Comisión de la junta directiva del Centro de Hijos de Ceuta, presidido por José Utrera Molina, acompañado de Luis Serena Guisasa, comandante general y delegado del Gobierno en Ceuta y de Alfonso Sotelo Azorín, alcalde de dicha ciudad.

Doctor Julio Rodríguez Martínez, catedrático de la Facultad de Ciencias de la Universidad Autónoma de Madrid.

Fernando Liñán y Zofío, José María Gamazo y Mangano, presidente del Consejo de Administración de las Minas de Almadén y Arroyán.

Manuel Valdés Larrañaga, embajador de España y consejero nacional del Movimiento.

Gregorio Marañón Moya, embajador de España en Buenos Aires.

Roberto Gilbanaueva Magdalena, vicesecretario general del Banco de Crédito Local de España.— (Cifra)

TELEGRAMA DE LA HERMANDAD DE RETIRADOS DEL EJERCITO

ZARAGOZA, 2.— Con motivo del 38 aniversario de la exaltación del Generalísimo Franco, a la Jefatura del Estado, la Hermandad de Retirados del Ejército de Zaragoza ha enviado al jefe de la Casa Militar de Su Excelencia el siguiente telegrama:

«Con motivo 38 aniversario exaltación Su Excelencia, Generalísimo Franco, Jefatura Estado y guía Hermandad Ejército, en nombre de los 5.000 miembros Hermandad, tres Ejércitos, Guardia Civil y Policía Armada, viduas y huérfanos de Zaragoza, ruego haga llegar Su Excelencia fervorosa e inquebrantable adhesión, disueltos servicio Patria primero entusiasmo hicimos 18 de Julio 1936».

Firma el telegrama el general presidente de la Hermandad, García Guín y Martín.— (Europa Press)

# Apertura de curso en las universidades madrileñas

MADRID, 2.— Esta mañana se inició el curso académico 1974-75 en las universidades madrileñas Complutense y de Cantoblanco, en la Politécnica, las clases comienzan mañana.

Por el momento no se puede precisar el número de alumnos que en el nuevo curso seguirán estudios en los distintos centros, ya que muchos de ellos tienen abierto todavía el período de matrícula; de todos modos, en el conjunto de las tres universidades se calcula que los estudiantes que seguirán el próximo curso serán no menos de 120.000.

La concurrencia de alumnos ha sido numerosa, y no se ha observado la presencia de la Policía en el Campus o en las facultades; tan solo de un modo esporádico se observó a dos

FRANCO EN LA PRENSA NEONYORQUINA

NUEVA YORK, 2.— El periódico neoyorquino de lengua española «El Diario-La Prensa» inserta hoy en su primera página una fotografía a toda plana del general Franco en conmemoración del 38 aniversario de su ascensión al poder.

La foto muestra a Franco estrechando la mano del presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro en el momento en que éste le presenta sus respetos al iniciarse las ceremonias conmemorativas del citado aniversario.

En el pie de foto se recuerda que ésta es la primera aparición en público de Franco desde que asumió nuevamente las riendas del Gobierno después de una breve enfermedad.

El resto de la Prensa neoyorquina incluye también noticias referentes a la celebración del trigésimo-octavo aniversario de la llegada del general Franco al poder, en las que se indica que el Jefe del Estado español se mostró «alegre» y parecía «bien recuperado» de su dolencia. (Efe)

MENSAJE DE AGRADECIMIENTO A FRANCO

TEGUCIGALPA, 2.— El jefe de Estado de Honduras, general Osvaldo López Arellano, ha enviado a Su Excelencia el Jefe del Estado el siguiente mensaje de agradecimiento: «En nombre del Gobierno, del pueblo de Honduras y del mío propio, agradezco profundamente su solidaridad en estos momentos trágicos que se abaten sobre nuestra patria. Suyo afectísimo, general de brigada Osvaldo López Arellano, jefe de Estado de Honduras».— (Efe)

AGRADECIMIENTO

MADRID, 2.— La Casa Civil y la Secretaría de Su Excelencia el Jefe del Estado, ante la imposibilidad de contestar personalmente los millares de cartas y telegramas recibidos con motivo del trigésimo octavo aniversario de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado, desean hacer llegar su agradecimiento a todos los españoles.— (Cifra)

DESPEDIDOS

EIBAR, 2.— Noventa trabajadores de los doscientos, que están en paro desde hace una semana en «Guigasola y Cia» han sido despedidos, tras no reincorporarse al trabajo el pasado lunes y negarse ayer, martes, a recoger o firmar la carta de despido. De los doscientos en paro, se reincorporaron ayer al trabajo 110 que por la tarde volvieron a parar en apoyo de sus compañeros despedidos. Un representante de la empresa, comunicó anoche a estos trabajadores que la dirección estaba dispuesta a readmitir a los 90 despedidos, si acudían al trabajo durante la jornada de hoy, miércoles.

En cuanto a «Ormar

TOMA DE POSESION

MADRID, 2.— Presidido por el ministro del Aire, teniente general Cuadra Medina, tomó posesión de su cargo el nuevo subsecretario de dicho Ministerio, general Emiliano Alfaro Arregui.— (Cifra)

# MADRID Paro entre los médicos internos y residentes de la Clínica Puerta de Hierro

MADRID, 2.— Médicos internos y residentes MIR de la Clínica Puerta de Hierro, han iniciado un paro en apoyo de diversas reivindicaciones de tipo profesional; no obstante su actitud, son atendidos los casos de urgencia o verdadera necesidad.

Los afectados solicitan, entre otras cosas, lo siguiente: salarios de 16.000 pesetas mensuales para los médicos internos, 18.000 para los residentes de primera, 22.000 para los de segunda y 22.000 para los de tercera; que la selección de los médicos internos y residentes, se haga en cada centro hospitalario por una comisión de selección paritaria, elegida democráticamente entre MIR y médicos de plantilla; que los licenciados en facultades autónomas tengan la misma consideración que los demás licenciados de otras facultades; que se permitan las asambleas, con sujeción en los contratos de la cláusula que prohíbe asistir a las mismas, y, por último, disconformidad con la reciente convocatoria de plazas de MIR, para los hospitales de la Seguridad Social porque para optar a las mismas se exija certificado de buena conducta.— (Europa Press)

SOLICITAN LA RETIRADA DE UN RELOJ

VIGO, 2.— Por haber colocado la empresa un reloj, a la puerta de los lavabos y servicios, para que sus trabajadores fichen en el siempre que entren y salgan de los mismos, las noventa personas afectadas —en su mayoría mujeres— han solicitado de la autoridad laboral la presencia en la fábrica de la Inspección de Trabajo.

Se trata de la empresa «Confecciones Cedifar, S. L.», instalada en el barrio vigués de San Andrés de Comesaña. Los trabajadores, han dicho que consideran vejatoria la medida y solicitan que la autoridad laboral disponga la retirada del reloj.

Recientemente, hubo anomalía laboral en la empresa cuando su fábrica fue trasladada desde el centro de Vigo hasta el indicado barrio.— (Europa Press)

DESPEDIDOS

EIBAR, 2.— Noventa trabajadores de los doscientos, que están en paro desde hace una semana en «Guigasola y Cia» han sido despedidos, tras no reincorporarse al trabajo el pasado lunes y negarse ayer, martes, a recoger o firmar la carta de despido. De los doscientos en paro, se reincorporaron ayer al trabajo 110 que por la tarde volvieron a parar en apoyo de sus compañeros despedidos. Un representante de la empresa, comunicó anoche a estos trabajadores que la dirección estaba dispuesta a readmitir a los 90 despedidos, si acudían al trabajo durante la jornada de hoy, miércoles.

En cuanto a «Ormar

echa» 94 operarias de los 269 de plantilla han sido suspendidos de empleo y sueldo hasta el lunes próximo. El paro en esta empresa, está motivado por reivindicaciones salariales. (Cifra).

CIERRA UNA FABRICA DE MEDIAS

MATARO (Barcelona), 2. Ha cerrado definitivamente sus puertas la empresa «Gama S. A.» tras serle aceptado por la Delegación Provincial del Ministerio de Trabajo, el expediente de regulación de empleo.

Los 35 obreros que aún permanecían en la plantilla percibieron la semana pasada las últimas liquidaciones. Como se recordará al iniciarse el expediente afectaba a unos 200 obreros, si bien la gran mayoría aceptaron los 21 días de indemnización por año de trabajo,

MADRID, 2.— Su Alteza Real el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, acompañado del presidente del Gobierno, señor Arias Navarro, ministro de Marina, almirante Pita de Veiga, del Ejército, teniente general Coloma Callegos, y del Aire, teniente general Cuadra Medina, ha presidido a última hora de esta mañana el acto de inauguración del 30 curso de Estado Mayor de la Escuela de Guerra Naval.

Abrió el acto el director de la Escuela, vicealmirante Mateu Roldán, que comenzó ha-

# Hoy será botado el petrolero "Gibraltar" de 236 mil toneladas

CADIZ, 2.— Mañana será botado en la factoría de Cádiz de Astilleros Españoles, el petrolero «Gibraltar», de 236 mil toneladas de peso muerto, construido para la firma armadora española «Fletamentos Marítimos».

El nuevo buque —tanque tiene 328,5 metros de eslora, 51 de manga y 20'31 de calado, con una capacidad de carga de 283.619 metros cúbicos y una velocidad de 15'1 nudos— hora y una autonomía de 20 mil millas. Su motor alcanza una potencia de 30.408 caballos.

El petrolero dispone en la

# Reconciliación de resoluciones interpretativas del Reglamento de las Cortes

MADRID, 2.— El Boletín Oficial de las Cortes españolas, publicado hoy recoge una serie de resoluciones interpretativas y supletorias del Reglamento de la Cámara, adoptadas por la Presidencia de la misma.

Estas normas, que se reiteran con ocasión de la reincorporación de actividades de las Cortes, una vez transcurridas las vacaciones estivales, ya han sido publicadas en otros boletines de la Cámara Legis-

jo, que les fue ofrecida por la dirección de la empresa. Finalmente es de destacar que la fábrica ha cerrado sus puertas cumpliendo con sus trabajadores y liquidando hasta el momento todos los compromisos y pagos a sus proveedores.

«Gama S. A.» se dedica principalmente a la fabricación de medias.— (Cifra)

EN PARO LOS MEDICOS INTERNOS Y RESIDENTES DE LA CIUDAD SANITARIA LA PAZ

MADRID, 2.— Los médicos internos y residentes de la Ciudad Sanitaria «La Paz», de Madrid, iniciaron hoy una actitud de paro en relación con la reciente convocatoria de plazas de tales facultativos e centros de la Seguridad Social.

Los M.I.R. que han adop-

ciendo una evocación de la figura del almirante Carrero Blanco, profesor de la Escuela desde los primeros tiempos de la misma. Pasó seguidamente a referirse a las actividades docentes desarrolladas en estos dos últimos años, así como a trazar una breve panorámica respecto al futuro de la misma.

Finalizó sus palabras dando la bienvenida a los alumnos del 30 curso, y despidiendo a los de la 29 promoción, a los que exhortó para que siempre aconsejen al mando, lo que consideren mejor línea de ac-

# CONSTRUCCION DE UN NUEVO ASTILLERO

MADRID, 2.— El Ministerio de Obras Públicas, ha autorizado a la sociedad «Sistemas Navales y Criogénicos, S. A. CRINAVIS», la ocupación de una superficie de 437.242 metros cuadrados en la Bahía de Algeciras, término municipal de San Roque, con destino a la construcción y posterior explotación de un astillero.— (Europa Press)

Finalizó sus palabras el ministro de Marina diciendo que la redacción de programas militares inquieta a ciertos espíritus débiles, como si ello implicase preparar una guerra, olvidando los que así piensan, que la defensa es necesidad insoslayable de toda comunidad nacional, y que al atenderla se aspira a garantizar la paz.

«Ante S.A.R. el Príncipe de España —concluyó— personificación de nuestro futuro, se produce el relevo, se entrega el testigo y una nueva promoción inicia su esfuerzo con igual fe, con idéntica esperanza, con el mismo espíritu. En su nombre, en el de la Amada y en el mío propio, reitero a V.A.R. la confianza de nuestros afanes y esfuerzos de servicio a España y la firmeza de nuestra lealtad inquebrantable sentimientos que pido haga llegar a S. E. el Jefe del Estado».

Finalmente el Príncipe de España declaró clausurado el 29 curso de Estado Mayor de la Escuela de Guerra Naval e inaugurado el 30.— (Cifra)

tado esta postura —algo más de 150— solicitan, entre otras cosas, la supresión de la exigencia del certificado de buena conducta para optar a tales plazas, tribunales locales paritarios de internos y residentes y médicos de plantilla para la selección de aspirantes, prioridad para los que hayan realizado internado rotatorio, unos salarios que oscilan entre las 16.000 pesetas para los internos y las 22.000 para los residentes de tercer año, libertad de asamblea en los hospitales y anulación de la escuela del contrato por la que el asistir a una de ellas no autorizada puede ser motivo de expulsión.

Según los afectados por el paro, una actitud similar se ha registrado, en diversos centros de Murcia, Sevilla, Oviedo y Santiago de Compostela.— (Europa Press)

pero que una vez el mando haya decidido lo que se ha de seguir, desarrollen con el mayor entusiasmo y entrega total.

Se procedió a continuación al acto de entrega de diplomas a los alumnos de la 29 promoción, correspondiendo 21 de ellos al Cuerpo General de la Armada, tres a la Infantería de Marina y uno al Ejército de Tierra, de Aire y marinas venezolana, thailandesa y norteamericana.

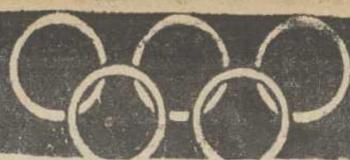
Seguidamente se impuso la Cruz del Mérito Naval con distintivo blanco a seis de los alumnos que han finalizado el curso.

Intervino luego el ministro de Marina, almirante Pita de Veiga, quien se refirió en un principio al almirante Carrero Blanco destacando de entre todos sus valores humanos la lealtad, que cuando es rectamente sentida y vivida constituye el motor espiritual de toda actividad del Estado Mayor.

Finalizó sus palabras el ministro de Marina diciendo que la redacción de programas militares inquieta a ciertos espíritus débiles, como si ello implicase preparar una guerra, olvidando los que así piensan, que la defensa es necesidad insoslayable de toda comunidad nacional, y que al atenderla se aspira a garantizar la paz.

«Ante S.A.R. el Príncipe de España —concluyó— personificación de nuestro futuro, se produce el relevo, se entrega el testigo y una nueva promoción inicia su esfuerzo con igual fe, con idéntica esperanza, con el mismo espíritu. En su nombre, en el de la Amada y en el mío propio, reitero a V.A.R. la confianza de nuestros afanes y esfuerzos de servicio a España y la firmeza de nuestra lealtad inquebrantable sentimientos que pido haga llegar a S. E. el Jefe del Estado».

Finalmente el Príncipe de España declaró clausurado el 29 curso de Estado Mayor de la Escuela de Guerra Naval e inaugurado el 30.— (Cifra)



## RUEDA DE PRENSA

### La Directiva del Pontevedra agradece públicamente el comportamiento de la afición granate en Riazor

### Fernando Sánchez, portero procedente del Valladolid, nuevo fichaje

Ayer, a las siete y media de la tarde, rueda de Prensa en el domicilio social del Pontevedra, C. F., a la que asistieron la totalidad de los informadores deportivos acreditados en esta capital. Esta reunión fue convocada por los componentes de la comisión de relaciones públicas del Club, que componen los directivos, señores Iglesias Matos, Calvo Guerra y Suárez Rodríguez, que también lo es de la comisión técnica.

Hora y media duró el cambio de impresiones en torno a la marcha deportiva y económica del Pontevedra, C. F., después de que se hubieren consumido cuatro jornadas del Campeonato de Liga.

En primer lugar se habló del sorprendente número de aficionados que se desplazaron a La Coruña el pasado domingo, para animar al equipo en su partido frente al R. C. Deportivo. Un detalle sintomático del interés que se siente actualmente por el Club, del cual han quedado sumamente agradecidos los jugadores y componentes del equipo técnico y Junta Directiva. «Esto nos obligará —dijo el Sr. Calvo Guerra— a tener que superarnos para poder quedar integrados en el grupo de equipos que lucharán por el ascenso».

«Otra prueba del entusiasmo de los aficionados, pese a que no se consiguió puntuar en Riazor —es ahora el señor Iglesias Matos quien toma la palabra— es que se ha constituido en la ciudad otra Peña Granate, denominada «Galicia enxebre», que se reunirá periódicamente en la «Cafetería 2.000», compuesta por más de cincuenta socios, sin que se haya cerrado todavía la inscripción».

El señor Suárez Rodríguez, a las preguntas de los periodistas, aclaró: «Tenemos completa

confianza en los componentes de la plantilla y equipo técnico y no descartamos la posibilidad de que se pueda vencer, o al menos regresar con tres puntos como mínimo en el doble desplazamiento que nos espera, después del partido frente al Gran Peña».

Se habló de celebrar estas reuniones por lo menos una vez al mes, para que los aficionados puedan conocer a través de la Prensa y de la radio los mínimos detalles en torno al Club, como por ejemplo, que las negociaciones en torno al posible fichaje de Waldo se encuentran en punto muerto; que Saburido se recupera rápidamente; que la taquilla del partido frente al Caudal fue más floja que la del Torrelavega en unas sesenta mil pesetas de diferencia; que el entrenador, señor Viesca, es ambicioso porque sólo piensa en la posibilidad de ascender al equipo a Segunda División y que, técnicamente, el equipo está en buenas manos.

Seguidamente fue presentado el nuevo fichaje Sánchez, portero procedente del Valladolid, quien momentos antes había estampado su firma en la cartulina que ligará al Club por dos temporadas.

#### ● ENTREVISTA CON EL NUEVO PORTERO GRANATE

Segundos después de quedar enrolado en la plantilla granate, entrevistamos rápidamente a Fernando Sánchez García, cuya ficha personal es la siguiente: Natural de Sevilla, pero residente en León desde hace catorce años; 22 años, 1,85 de estatura y 79 kilos de peso. Se inició en el Atlético León, pasando al Real Valladolid cuando cumplió los diecisiete años. Fue titular de la Selección Oeste y de la Selección Nacional, siendo el máximo responsable de la misma, Santamaría. El Valladolid lo cedió al C. D. Menorca, de Tercera División, con el que se clasificó en cuarto lugar de la tabla, actuando en 18 partidos, no pudiendo hacerlo en más por haberse lesionado en un hombro.

—Díganos, Sánchez, ¿por qué el Valladolid, al que usted perteneció durante cuatro temporadas, le dejó en libertad?

—No me dejó en libertad. Procuraré explicarme: Después de estar en el Menorca fui a la «mili» y al regresar me di cuenta que el Valladolid no había cursado mi ficha a la Federación quizá debido a un olvido involuntario de sus servicios burocráticos. Desconfié porque me escribieron para que regresase a Valladolid, pagándome el pasaje en avión, al objeto de que fuese a cobrar unos sueldos atrasados. Entonces, por mi cuenta, me dirigí a la Federación y allí, como suponía, me informaron que estaba en libertad de fichar por quien quisiese.

—Ha sido usted listo, si señor, pero, ¿cómo surgió su contrato con el Pontevedra?

—Por medio de un aficionado pontevedrés, Manolín Fuertes, compañero de mi padre. Me propuso venir a probar y aquí estoy, contratado por el Club granate.

—¿Condiciones económicas satisfactorias?

—Pues la verdad creo que le he resultado al Pontevedra muy barato.

—¿Ha tenido propuestas de otros equipos?

—El Sevilla, cuando estaba en el Menorca quiso ficharme, pero el Valladolid dijo que no.

—¿Dispuesto a triunfar en el Pontevedra?

—Por eso he venido. El Pontevedra es un equipo con ambición de ascenso y esto es lo más conveniente para un jugador que quiere triunfar en el fútbol.

Pues a triunfar, por nosotros que no quedamos.

A. L.



Juanito Celdrán y Fernando Sánchez. El primero gran portero de la época de Primera División, que vino a Pontevedra por asuntos particulares, saluda al novel jugador granate, con quien coincidió en el local social del Club. — (Foto GÓMEZ).

## Copa de la UEFA

### El Atlético de Madrid y Zaragoza, adelante

### La R. Sociedad, eliminada

AT. MADRID, 4:

K. BOLDKUB, 0

MADRID, 2.— El Atlético de Madrid ha vencido por 4-0 al equipo del Kjobenhavns Boldklub de openhague, en partido de vuelta de los treinta y dos avos de final de la Copa de la UEFA, en encuentro disputado esta noche en el Estadio Vicente Calderón.

Con este resultado, el equipo madrileño, que ganaba por uno a cero en el primer tiempo, pasa a los dieciséisavos de final, ya que perdió por dos a tres en la capital danesa.

Arbitraje a cargo del maltés Briguglio, sin complicaciones.

AT. MADRID: Reina, Meló, Capón, Adelardo, Heredia, Benegas, Leal, Salcedo, Gárate, Irureta y Becerra. A los 10 minutos de la segunda parte Becerra lesionado dejó su puesto a Alberto. A los 35 minutos de esta complementaria Heredia fue reemplazado por Díaz, pasando Capón a defensa central y el argentino a lateral.

KJOBENHAVNS: Quist, Hojgaard, Krogdahl, A. Soren, sen. Jensen, Skjolden, Bernburg, Andreassen, Bolstrom, N. Sorensen y Sokouborg.

El primer gol madrileño, fue marcado por Leal a los 43 minutos de la primera parte, al rematar de cabeza un centro de Adelardo. El segundo gol madrileño lo consiguió Irureta a los 8 minutos del segundo tiempo al rematar a bocajarro un centro de Gárate, nuevamente fue Irureta el autor del tercer gol. A los 15 minutos de esta parte complementaria al rematar de cabeza un centro de Capón, Gárate cerró la cuenta a los 33 al rematar un centro de Meló, que había profundizado mucho.

Pese al resultado, no jugó un gran partido el Atlético de Madrid, con muchos fallos en sus filas. Le costó romper la dura y cerrada defensa nórdica, que aguantó una fuerte presión rojiblanca durante 45 minutos.

EL ZARAGOZA ELIMINADO AL VITORIA

ZARAGOZA, 2.— El Zaragoza ha vencido por cuatro goles al Vitoria de Setúbal en encuentro de vuelta de la Copa de la UEFA. Con este resultado, el conjunto maño pasa a la siguiente ronda de la competición europea, ya que en el encuentro de ida, ambos clubs empataron a un tanto.

El Zaragoza alineó: Nieves; Rico, Ruiz Igarúa, Blanco; Planas, Violeta; Ruibal, Castany, Diarte, Arrúa y Soto.

GOLES.— 1-0, 11 minutos, Jugada de Rico, con centro al punto de penalty, y Diarte de Cabeza a Arrúa, que marca.

2-0, 52 minutos, Diarte realiza una jugada personal, driblando a varios contrarios y cuando el guardameta inicia la salida consigue pasar el balón por debajo de su cuerpo, por el segundo tanto.

3-0, 66 minutos, Falta junto a la línea frontal del área de penalty, que bota Arrúa, sobre García Castany, quien lanza un tiro impresionante que tras dar en el poste, se introduce en la red.

4-0, 74 minutos, Leirós, en jugada personal establece el resultado definitivo.

LA R. SOCIEDAD, EN LA CUNETIA

OSTRAVA (Checoslovaquia) 2.— En partido de vuelta de la eliminatoria de la Copa de la UEFA, el Banik, de esta ciudad, ha vencido a la Real Sociedad de San Sebastián por cuatro tantos a cero. El primer tiempo acabó ya con ventaja checa por dos a cero.

La Real Sociedad tenía perdida la eliminatoria desde el partido de ida en Atocha. Trató de nivelar la desventaja con una táctica de contraataque, acumulando centros cruzados y dejando en punta solamente a Idigoras y Borraja. Pero el primer gol del Banik, apenas iniciado el encuentro, deshizo las previsiones y los propósitos realistas. Con dos tantos en contra el conjunto donostiero no tuvo ya otro camino que el de buscar la portería contraria.

## COPA DE EUROPA

### 5-0. El Barcelona goleó al Linz

BARCELONA, 2.— El Barcelona sigue adelante en la Copa de Europa al vencer al Voest de Linz en el partido de vuelta de la primera eliminatoria por cinco goles a cero, en un encuentro de notable superioridad azulgrana, que se reflejó en el terreno de juego con su absoluto dominio territorial y un juego de calidad que en algunos momentos, en especial a cargo de Rexach, se alzó hasta la brillantez.

Arbitro el colegiado francés Michel Kitabjan.

El Barcelona alineó: Mora; Rifé, Torres, De la Cruz; Costas, Neeskens, Rexach, Juan Carlos, Cruyff, Asensi y Clarés.

Después del descanso salió Gallego en lugar de Neeskens, que se lesionó al parecer de importancia poco antes de finalizar el primer tiempo.

Presiona el Barcelona que no puede sin embargo abrir brecha en la cerrada defensa austriaca hasta el minuto 22 en que Rexach lanza a Cruyff, que recoge el balón

en posición de extremo izquierdo, centra raso y cerrado y Asensi que venía lanzado mete el pie y por bajo consigue el primer gol.

Tras el gol, el Barcelona continúa su presión y a los 28 minutos gran jugada iniciada por Neeskens con pase a Rexach, que cede hacia la derecha a Rifé en posición de extremo derecho y el centro de éste lo clava en las mallas Clarés de cabeza. A los 30 minutos hay una extraordinaria jugada de Rexach que burla a varios contrarios en un palmo de terreno, cede el balón de un taconazo a Clarés y éste marca el tercero.

A los 4 minutos del segundo tiempo llega el cuarto gol, en pase de Cruyff a Juan Carlos, que éste aprovecha para disparar por bajo el balón.

A los 29, a centro de Rexach cuando Cruyff va a rematar es empujado y derribado por dos contrarios y el arbitro señala el correspondiente penalty que lanzado por Rexach marca el quinto tanto.

(A.B.)

# Deportes

**CAMPEONATO REGIONAL DE JUVENILES**

## At. Pontevedrés, Anduriña, Catoira, Arcade y Caldense, únicos imbatidos

Resultados de los partidos jugados el pasado domingo

**PRIMERA CATEGORIA, GRUPO VIII**

Nodales - Umia	0-1
At. Pontevedrés - Arosa	4-1
Cambados - Salcedo	2-1
Lérez - Céltiga	1-0

**SEGUNDA CATEGORIA, GRUPO XX**

Deiro - Catoira	1-2
Villalonga - D. Grove	1-3
Mosteiro - Santa Eulalia	2-0
Anduriña - U. Dena	9-1
Villanueva - Portonovo	2-2

**GRUPO XXI**

Alondras - San Simón	4-0
S. D. Mourente - Marcón	4-3
Barca - Arcade	0-2
Chagas - D. Bueu	2-1
Alba - Liceo Caldense	0-1
U. Sampayo - Salgueiriños	3-2
Pontevedra - A. Morrazo	6-1

**CLASIFICACION**

**PRIMERA CATEGORIA, GRUPO VIII**

At. Pontevedrés	5	5	0	0	20	7	10	+4
Arosa	5	4	0	1	17	6	8	+4
Cambados	5	3	0	2	10	11	6	
Céltiga	5	3	0	2	5	8	6	+2
Umia	5	2	0	3	5	6	4	
Lérez	5	2	0	3	6	11	4	-2
Nodales	5	1	0	4	7	12	2	-4
Salcedo	5	0	0	5	5	14	0	-4

**SEGUNDA CATEGORIA, GRUPO XX**

Anduriña	6	5	1	0	22	7	11	+5
Catoira	6	4	2	0	15	9	10	+4
Sta. Eulalia	5	4	0	1	15	4	8	
Portonovo	5	2	2	1	11	6	6	
U. S. M. Deiro	6	2	1	3	6	8	5	-1
D. Grove	5	2	0	3	11	10	4	
Villanueva	4	1	2	1	5	6	4	
D. Mosteiro	6	1	2	3	7	11	4	-2
Unión Dena	5	1	1	3	5	15	3	-1
iVillalonga	5	1	0	4	5	14	2	-2
Deportivo Gil	5	0	1	4	1	13	1	-3

**GRUPO XXI**

Arcade	6	6	0	0	23	5	12	+6
Liceo Caldense	6	5	1	0	13	5	11	+5
Unión Sampayo	6	4	1	1	10	6	9	+3
Alondras	6	3	1	2	15	9	7	+1
Pontevedra	6	3	1	2	13	9	7	+1
S. D. Mourente	6	3	1	2	9	11	7	+1
Salgueiriños	6	2	2	2	12	8	6	
D. Chagas	6	3	0	3	8	7	6	
A. Morrazo	6	2	1	3	7	12	5	-1
Marcón At.	6	2	0	4	16	16	4	-2
A. San Simón	6	2	0	4	4	19	4	-2
D. Alba	6	1	1	4	6	11	3	-3
Sp. Barca	6	0	2	4	6	13	2	-6
D. Bueu	6	0	1	5	4	14	1	-3

**PARTIDOS PARA EL PROXIMO DOMINGO**

**PRIMERA CATEGORIA, GRUPO VIII**

Lérez - Umia, a las 10.30 en La Junquera
Arosa - Nodales, a las 11.30
Salcedo - At. Pontevedrés, a las 5.30 en Marcón, día 5 (sábado)
Céltiga - J. Cambados, a las 5

**SEGUNDA CATEGORIA, GRUPO XX**

Deportivo Gil - Villalonga, a las 11.30
Deportivo Grove - Mosteiro, a las 12
Santa Eulalia - Anduriña, a las 10
Unión Dena - Villanueva
Catoira - Portonovo, a las 5.30, día 5 (sábado)

**GRUPO XXI**

Alondras - S. D. Mourente, a las 11
Marcón - Barca, a las 11, en Marcón
Arcade - Chagas, a las 4.45
D. Bueu - Alba, a las 11

Liceo Caldense - U. Sampayo, a las 5  
Salgueiriños - Pontevedra, a las 4, en Marcón, día 5 (sábado)  
San Simón - At. Morrazo, a las 5

## ARBITROS Manzano García, dirigirá El Pontevedra-Gran Peña

MADRID, 2.— Arbitros designados para la primera jornada del Campeonato Nacional de Liga.

**PRIMERA DIVISION**

- Betis - R. Sociedad, Santana
- Granada - CELTA, Urrestarazu
- Elche - Español, Balsa Ron
- Murcia - Las Palmas, Juango
- R. Madrid - At. Madrid, Sainz Elizondo
- Zaragoza - Salamanca, Camacho
- Athletic - Hércules, Canera
- Barcelona - Valencia, Rigo
- Málaga - Sporting, Balaguer

**SEGUNDA DIVISION**

- Oviedo - Castellón, Santos
- Tarragona - Sabadell, Congregado
- San Andrés - Valladolid, Medina Díaz
- Baracaldo - Tenerife, Sánchez Arminio
- Santander - Mallorca, Pérez Santos
- Leonesa - Huelva, Trujillo
- Burgos - Alavés, Campillo
- Córdoba - Barcelona At., García Carrión
- Cádiz - ORENSE, Burgos

**TERCERA DIVISION (GRUPO I)**

- Gijón - Turón, Urie Velázquez
- LEAMOS - LUGO, González Lamarca
- FERROL - Ensidesa, Gil
- Bilbao At. - Astillero, Paz
- Basconia - Torrelavega, Nieva
- Guecho - Sestao, Pérez
- Palencia - Caudal, Luas
- LANGREO - CORUÑA, Pascual
- PONTEVEDRA - GRAN PEÑA, Manzano García
- Guernica - Universitario, Español

**CATEGORIA REGIONAL PREFERENTE**

## TROFEO A LA CORRECCION

Instituído por «La Voz de Vigo» y «El Pueblo Gallego» y patrocinado por la Agrupación Española de Informadores Deportivos R.T.V.

1.— Atlético de Orense	0'00	Puntos
— Sporting Guardés	0'00	"
3.— Endesa	2'50	"
— Fabril Deportivo	2'50	"
— Porriño Industrial	2'50	"
— Sporting de Celanova	2'50	"
— S. D. Compostela	2'50	"
— Turista	2'50	"
9.— Atlético de Ribeira	5'00	"
10.— Anduriña	7'50	"
— Alondras	7'50	"
— Arsenal	7'50	"
— Atlético Pontevedrés	7'50	"
— Bergantiños	7'50	"
— Deportivo Estradense	7'50	"
— S. D. Sarriana	7'50	"
17.— Barallobre	10'00	"
— Galaico	10'00	"
19.— Juventud de Cambados	10'00	"
20.— Arosa	15'00	"

### «CASO MARTINEZ»

## La Federación Danesa de Fútbol, apela a la UEFA contra España

COPENHAGUE, 2.— La Federación Danesa de Fútbol ha solicitado de la U.E.F.A. que investigue sobre los informes publicados ayer por el diario madrileño «Nuevo Diario» en torno a la nacionalidad de Roberto Martínez, del que el citado periódico madrileño afirma no tener la nacionalidad española, ha informado esta noche el secretario general de la Federación Danesa, Erik Hyldstrup.

«Me han proporcionado los informes de Prensa sobre el caso, aunque dudo, naturalmente, que la Federación Española conozca la inexistencia de la nacionalidad española de Roberto Martínez, si es cierto el informe de Prensa que ha denunciado esta situación, pero, en todo caso, hemos solicitado de la U.E.F.A. que proceda a una investigación. Si resulta cierto que Roberto Martínez no tiene la nacionalidad española, elevaremos una protesta y la U.E.F.A. decidirá».

Martínez jugó contra Dinamarca en partido de la Copa de Europa de Naciones el pasado día 25 y marcó el segundo gol español, con lo que España ganó por dos goles a uno. —(Alfil)

## Su meta: La Selección Nacional de Fútbol



El fútbol es, sin lugar a dudas, el deporte más popular, realizándose torneos que atraen la atención de los aficionados, desde la categoría de infantiles hasta la de veteranos, pasando por esa clase de los superprofesionales que forman parte de los equipos de la Liga Nacional.

Sin embargo, por su curiosidad, hoy nos atrae la atención un caso singular, del que son protagonistas tres hermanos, llamados: Benjamín, José y Alejandro, Valladares Durán, por orden de edad, que practican este deporte del fútbol con una habilidad verdaderamente interesante, a pesar de sus pocos años, y que, aún pensando en ser odontólogos, el día de mañana, igual que su padre y que su abuelo, todas las horas de libertad con que cuentan, después de los estudios de E. G. B. que llevan a cabo con gran provecho, los dedican a entrenar se muy seriamente con el balón, que ya no tiene secretos para ellos. Y los tres forman parte de un equipo infantil, que lleva conseguido varios trofeos y copas, después de haber vencido a "potentes" adversarios.

Benjamín, José y Alejandro, desean poder jugar, algún día, los tres juntos, en un equipo de los grandes, como pueden ser el Barcelona o el Real Madrid, o llegar a internacionales, vistiendo la camiseta roja del equipo español, que ya hoy viene a ser el color representativo de ese equipo infantil en el cual están formando parte.

¿Y quién es el valiente que nos niega, que no puede llegar a cumplirse los vaticinios?

JUAN MARIA

### VIAJES GARCIA CACHO

TITULO 172

SU AGENCIA DE VIAJES, TIERRA MAR Y AIRE para el mundo entero, precios oficiales. Plaza del Generalísimo, 1, Orilla Bar Saboy  
:Teléfonos: 85 47 27 y 85 30 73

# Comenzó el proceso Vilda en la sección tercera de la Audiencia Provincial de Madrid

MADRID, 2.— En la sección tercera de la Audiencia Provincial de Madrid, ha dado comienzo la vista de la causa seguida por el escándalo «Vilda», probablemente el mayor de los registrados por el procedimiento de vender viviendas baratas inexistentes.

Tiene el sumario cuatro voluminosos tomos y resulta difícil hacer un resumen. Parece que los perjudicados rebasan la cifra de 1.000. El fiscal dice que el más comprometido procesado, Cirilo Vilda Lagarto, cometió 4.158 estafas, que suman, aproximadamente, noventa millones de pesetas. Mil delitos de falsedad en documento-mercantil; otros setenta y siete delitos de estafa, por haber vendido viviendas libres de cargas, que estaban hipotecadas y por haber vendido pisos que ya estaban vendidos; diecinueve delitos de estafas, por haber adquirido solares a cambio de pisos que luego no entregó; otro delito de estafa, por haber entregado una financiera letras falsas en cuantía de 1.150.000 pesetas. Y más delitos de estafa por haber puesto cuantía superior a la debida en cinco letras aceptadas en blanco, por constituir hipoteca sobre un piso vendido y entregar a su propietario un talón sin fecha que no pudo hacerse efectivo por haber entregado letras de cambio falsas cuyo importe sumaba diez millones de pesetas.

Los procesados son diez en total: la esposa de Vilda, dos hermanos de la misma, que trabajaban en su empresa, y seis empleados más. Además del fiscal, actúan diez acusadores particulares, nombrados por algunos de los perjudicados y ocho defensores. El juicio está previsto para tres días. Desde la mañana ha sido necesario realizar los interrogatorios a Vilda. En una segunda sesión, el acusado fue interrogado por los otros procesados y los otros acusadores, y se le propuso una amnistía penal de diez y doscientos testigos. Por lo que...

días resultasen insuficientes.

El defensor de Vilda, en su escrito de conclusiones provisionales, afirma que todos los pisos vendidos por su patrocinado iban a ser edificados en terrenos de su propiedad, con proyectos ya realizados y con las licencias solicitadas; que el 80 por 100 de los compradores contrataron sus viviendas en 1967, 1968 y que su relación estaba prevista en tres años, con prórroga de seis meses según contratos, presentándose las denuncias en mayo y junio de 1969, antes de finalizar el plazo de terminación que enfermó gravemente en 1968 y se vio obligado a otorgar poderes a un financiero miembro de otras empresas, siendo procesado y encarcelado en mayo de 1969.

Asegura el abogado que la administración judicial dispone de un capital de Vilda superior a los cien millones de pesetas y que el pasado 23 de septiembre ha vendido a la Federación de Asociaciones de la Prensa un solar situado en Valdecasas por sesenta y cinco millones de pesetas. Y asegura que Cirilo Vilda se compromete a pagar íntegramente sus deudas a cada uno de los afectados por el asunto.

Cirilo, en los interrogatorios dice que es de un pueblo de Burgos; que tiene cuarenta y cinco años y que llegó a Madrid a los once, colocándose de dependiente en una tienda de comestibles, profesión que tuvo hasta los veintisiete años, comenzando en 1960 su dedicación a la construcción, al tiempo que hacía de albañil en su propia casa, que prosperó y que de 1963 a 1967 creó tres sociedades, una de ellas «Vilda», con 300.000 pesetas de capital.

El procesado es de baja estatura, grueso, moreno, con

patillas y bigote. Durante todo el interrogatorio, contesta seguro. Da la impresión de que posee una memoria privilegiada. No sabe nada de acciones y de las formas de aportación de capitales, ni de participación de capitales. Asegura que construyó en numerosas barriadas madrileñas, de las que da su nombre, en Málaga y en Alcalá de Henares, en su inmensa mayoría viviendas sociales.

A una pregunta del fiscal, responde:

—Es que yo había vivido siempre en chabolas y sentía inquietud por proporcionar viviendas a los necesitados.

La respuesta produce un clamor de indignación en el numeroso público que llena la sala y se oyen fuertes calificativos ofensivos para el ocupante del banquillo.

Se presenta el procesado como un mecenas deseoso de hacer el bien y con prisas por ellos por lo que «alguna vez —dice— comencé a construir sin licencia». Niega que vendiera más pisos que los que podía vender y asegura que puede entregar todos los contratos.

En definitiva, la tesis del procesado, que es la misma de su defensor, es que no pudo cumplir sus compromisos por la enfermedad padecida y por haber quedado sin poder actuar con su procesamiento e ingreso en prisión. Si confiesa que, en un momento dado, y para obtener dinero rápidamente, giró más de mil letras a personas aceptantes imaginarias.

Solicita el fiscal para Vilda penas que suman más de 3.000 años de cárcel, y su defensor, la absolución.

En la sesión de la tarde son interrogados los demás procesados. — (Cifra)

# Nota de la Jefatura de Policía de Valladolid, sobre los incidentes en Fasa-Renault

VALLADOLID, 2.— Con motivo de los desórdenes registrados ayer por los productores de los distintos sectores de la producción de la factoría «Fasa-Renault» la Jefatura Superior de Policía ha dado a la publicidad una nota en la que dice: «desde hace algunas fechas, en la factoría de «Fasa-Renault» de esta capital compuesta por unos 13.600 trabajadores, se venían produciendo paros colectivos al parecer motivados por discrepancias de tipo laboral entre la empresa y los obreros. Por tal motivo, la empresa «Fasa-Renault» acordó proceder al cierre de la factoría por plazo indefinido. En la mañana de ayer, sobre las diez horas, tuvo lugar una concentración en montaje número uno de dicha factoría, siendo disuelta por las fuerzas de Policía Armada sin hallar grandes dificultades, diseminándose por distintos puntos de la ciudad y concentrándose nuevamente, parte de ellos, en diversos lugares: barrio de las Delicias, Plaza de Colón, Plaza Mayor, etcétera, donde ante la resistencia de los manifestantes a las indicaciones de la fuerza pública, a la que insultaron y arrojaron piedras, resultando diez heridos entre los integrantes de las fuerzas, se procedió a disolverlos. Como consecuencia de estas agresiones e insultos, fueron detenidos ocho manifestantes, a algunos de los cuales les fueron ocupadas piedras para ser lanzadas sin duda con propósito de agresión a las fuerzas encargadas del mantenimiento del orden».

Al margen de las tensiones callejeras, la empresa «Fasa-Renault» ha enviado a todos los trabajadores una carta invitándoles a la reflexión pero, por otra parte, según información de la

misma empresa, se han cursado cartas de suspensión de empleo y apertura de expedientes a 145 trabajadores, supuestamente implicados en las anomalías laborales de estos días. También otros quince cargos sindicales se les incoara expediente.

Asimismo se ha producido una resolución de la Dirección General de Trabajo, en la que se interpreta la

ordenanza laboral en los puntos conflictivos. En términos generales, la resolución ratifica los razonamientos jurídicos de la empresa.

En relación con los agentes heridos ayer en los enfrentamientos con los obreros, se sabe que los diez sufren heridas de poca consideración. También parece que hubo algún obrero lesionado, asimismo de carácter leve. — (Cifra).

# Aclaración de la empresa «Derivados del Fluor, S. A.» sobre los casos de fluorosis en Vizcaya

BILBAO, 2.— La dirección de la fábrica «Derivados del Fluor, S. A.» ha hecho pública una nota informativa en la que, entre otras cosas, dice que «hace más de 27 años, venimos desarrollando ininterrumpidamente nuestra actividad industrial; hasta la fecha no hemos registrado en 27 años, ni un solo caso de fluorosis en nuestro personal, ni recibido por este concepto, ninguna reclamación de terceros, extremo que pueden certificar las delegaciones provinciales de Trabajo».

«Por otra parte —agrega el escrito— tanto la leche como la carne, no resultan afectadas para consumo en el proceso de intoxicación del ganado por fluor. Los numerosos análisis que hemos realizado sobre muestras de la leche en el ganado de la zona que se supone afectada, nos han dado unos resultados coincidentes con el contenido del fluor que según la bibliografía especializada en la materia, tiene la leche en su estado natural, esos resultados oscilan en alrededor de 0.2 unidades por millón».

«Respecto a la carne, según nuestras noticias —dice más adelante la nota de la empresa— hasta la fecha solamente se han sacrificado tres reses por supuesta intoxicación de fluor. En dos casos, el matadero de Zorroza autorizó la venta de la carne por encontrarse en buenas condiciones sanitarias y parte de ella se consumió en nuestras fábricas. En el tercer caso, no se autorizó su consumo por padecer el animal peritonitis».

La nota dice, asimismo, que la actuación de la sociedad puede resumirse en los siguientes puntos: «Hemos informado puntualmente a las autoridades; hemos investigado profundamente las causas del incidente; hemos adoptado las medidas correctoras sanitarias recomendadas por las autoridades competentes, y nos hemos ofrecido para com-

pensar económicamente los daños». — (Europa Press)

## MANIFESTACIONES DEL JEFE DE SANIDAD DE VIZCAYA

BILBAO, 2.— «El fluor existe ya en el cuerpo humano; no, debemos inquietarnos; es vital, incluso, para el normal desenvolvimiento de la vida. Interviene, por ejemplo, en la regulación del calcio de los huesos, e influye en la formación de la «veintina». El problema surge realmente cuando se rompe el equilibrio que la naturaleza tiene previsto para cada uno de estos casos».

Esto ha manifestado a la «Gaceta del Norte», de Bilbao, el jefe provincial de Sanidad, don Francisco Montes Samper, en relación con el tema de la fluorosis, recientemente aparecida en algunos términos municipales de Vizcaya.

Igualmente, ha indicado que «el aporte ideal de fluor en el cuerpo humano debe ser inferior a una parte por millón; si se supera esta cifra, el índice es ya excesivo y se produce, por tanto, la fluorosis. En el caso de los huesos, por ejemplo, un exceso de fluor puede equivaler a una alteración en la fijación del calcio y del fósforo con los consiguientes trastornos y en los dientes sucede algo similar».

Preguntado si se podía o no se podía consumir la leche procedente de vacas afectadas de fluorosis, el jefe de Sanidad respondió: «Efectivamente se puede beber esta leche. Dicha recogida en los términos de Musques y Munguía pasa a las centrales lecheras, donde se mezcla con miles y miles de litros donde no existe esa posibilidad de fluorosis y como el fluor es inerte, esto supone una dilución de la posible dosis de fluor». — (Europa Press)

# SUCESOS



DUSSELDORF. — La industria alemana de la confección acaba de presentar al público en Dusseldorf su colección de verano para 1975. Las bellas modelos de la fotografía lucen las principales creaciones, desde trajes de fiesta hasta bañadores, pasando por las prendas interiores y ropa de calle. La nueva línea no ofrece novedades sensacionales, pero sí se advierte el predominio de la línea suave y femenina.

# La Audiencia de Málaga no concede la extradición de MADROU GUDRUM

MALAGA, 2. — La sección primera de la Audiencia Provincial de Málaga, ha resuelto no conceder la extradición de Mardou Gudrun, italiana de unos 30 años de edad, dado que no ha sido determinada su grado de participación en el asesinato del comisario de Policía italiano Luigi Calabresi, según informa hoy el diario «Sol de España».

Añade el periódico que en el mismo sentido se ha pronunciado la Sala, respecto a la acusación contra Mardou de entrada ilegal de armas en Italia. Dice la Audiencia que este delito no está contenido en el tratado de extradición entre España e Italia, firmado en el año 1868. — (Europa Press).

# Siete muertos y cuarenta y cinco heridos, al chocar un autobús con un camión, en Las Jubias

## Los conductores de ambos vehículos murieron decapitados

LA CORUÑA, 2.— Siete personas han muerto y otras cuarenta y cinco han resultado con heridas graves, según da-

### VICH (Barcelona): Manifestación pacífica de 50 madres

VICH (Barcelona), 2.— Medio centenar de madres, llevando a sus hijos de la mano, se han congregado, a primera hora de esta mañana, ante el edificio de la Escuela de Educación General Básica "Doctor Salarrich" en la que están matriculados los niños, pero no pueden asistir a las clases debido a que el centro aún no se ha abierto.

Las madres, que observaron en todo momento una actitud pacífica, se mantuvieron por espacio de media hora ante el colegio, hasta que acudió el jefe de

la Policía Municipal, con dos guardias para hablar con ellas. El teniente de alcalde, ponente de Cultura se ofreció para acompañar a una comisión de madres a Barcelona, para plantear el problema a la delegada provincial de Educación y Ciencia, e instarle una rápida solución, como consecuencia de esto, dos madres acompañadas por el citado señor y uno de los profesores del centro, salieron a mediodía en automóvil hacia Barcelona para efectuar la visita aludida. — (Cifra)

provisionales, a consecuencia del choque ocurrido en la mañana de hoy en Las Jubias, a la entrada de La Coruña, entre un autocar del servicio interurbano de la empresa «Calpita» y un camión cargado de perfiles de aluminio.

El encontronazo se produjo cuando el autocar invadió el lado izquierdo de la calzada, por el que circulaba el camión, cuyo conductor realizó una maniobra de desviación y luego frenó, pero no pudo evitar la colisión. El autobús perdió la mayor parte del costado izquierdo, que fue arrancado de cuajo. Ambos conductores fallecieron instantáneamente, decapitados.

El autocar procedía de Dorneda y se dirigía a La Coruña con unas cincuenta personas, la mayoría vecinos de aquella comarca. El camión, por su parte, salía hacia Zaragoza por cuenta de «Aluminios de Cali-

cia». Su chófer, José Adán, de 31 años de edad, llevaba un mes trabajando en «Transportes Balgoma», empresa a la que pertenece el vehículo. El conductor del autocar, Fernando García López, de 28 años, tenía carnet de conducir desde los 17 años de edad.

Otras víctimas del accidente son Gonzalo Núñez Barreira, Francisco García y Carlos Neira Buján. Por el momento hay dos cuerpos sin identificar, y uno de ellos pertenece a una muchacha.

Debido a la colisión, durante toda la mañana, hubo problema de tráfico en La Coruña capital, dado que sólo se permitía el acceso a la ciudad por una carretera. Los coches llegaron a formar colas con longitud de cinco kilómetros

en ambos sentidos, hasta que fueron retirados de la carretera los dos vehículos accidentados.

Las víctimas fueron ingresadas en distintos establecimientos sanitarios de la ciudad y tres cadáveres, fueron llevados al depósito municipal. Las primeras autoridades acudieron al lugar del suceso. — (Europa Press)

### CIEN MILLONES DE PERDIDAS EN UN INCENDIO

TARRASA (Barcelona), 2. En unos cien millones de pesetas, se calculan las pérdidas ocasionadas en el incendio registrado en la fábrica de hilaturas «Colorfil», en el que se

quemaron máquinas para hilar, materias primas, material almacenado, quedando totalmente destruida la nave central de la factoría, según manifestó a «Cifra» el propietario de la empresa.

Permanece aún un retén de bomberos en el lugar del incendio en cuya extinción colaboraron las dotaciones de tres coches de Sabadell, dos de Tarrasa y uno de Martorell, que lucharon contra las llamas, por espacio de ocho horas.

Al parecer, la labor de los bomberos se vio dificultada por el hecho de que las bocas de riego, estaban situadas a más de 600 metros del lugar en que se asienta la fábrica y por el estado insostenible en que se encontraban los de las motobombas. — (Cifra)

## Multas por trece infracciones de la disciplina del mercado

### Una de ellas de cinco millones de pesetas, a productos Pirelli, S. A.

MADRID, 2. — Trece multas por un importe conjunto de 9.300.000 pesetas, han sido impuestas por el Consejo de Ministros y por la Dirección General de Información e Inspección Comercial, del Ministerio de Comercio, que ha fallado así otros tantos expedientes en relación con la disciplina del mercado.

Las sanciones impuestas, que tienen carácter firme en vía administrativa, salvo los del Consejo de Ministros, son las siguientes:

1. — Por venta de calzado marca «Wamba» y de tejidos para el mismo a precios superiores a los legales:

- Productos Pirelli, S. A., con domicilio en Barcelona, avenida José Antonio, 612-614, con cinco millones de pesetas.
- Agemo, S. A., domiciliada en Avda. Generalísimo Franco, 399, también de Barcelona, con 500.000 pesetas.
- Vilarol, S. A., domiciliada también en Barcelona, Avda. José Antonio, 488, con 500.000 pesetas.
- Pont, Aurell y Armengol, S. A., con domicilio en San Francisco, 81, Tarrasa (Barcelona), con 500.000 pesetas.
- Sauleda y Cía., domiciliada en Roger de Flor, 1, en San Pol de Mar (Barcelona), con 300.000 pesetas.
- Don Jaime Inés Prat, domiciliado en Moncada, 11, Barcelona, con 100.000 pesetas.
- Don Manuel Pueyo Brubayaz, domiciliado en Moncada, 8, Barcelona, con multa de 100.000 pesetas, y
- Don Lorenzo Huguet Alas, domiciliado en Alvarez de Castro, 1, Barcelona, también multa de 100.000 pesetas.

2. — Por envasado y venta de aceite de orujo y puro de oliva, adulterado con el de semillas; por envasar y vender aceite como virgen de oliva sin corresponder a sus características excediendo en su acidez; por envasado y venta de aceite como de girasol, siendo su contenido mezcla de oliva con aceite de semillas, y por venta ambulante de aceite de semillas y carecer de autorización como envasador, multa de un millón quinientas mil pesetas a don Jaime Nadal Domingo, vecino de Hospitalet de Llobregat (Barcelona), con domicilio en Rambla de la Marina, 247.

3. — Por elaboración y venta de aceite de oliva bajo la marca «Telésforo», adulterado con aceite de semilla, multa de 250.000 pesetas conjunta y solidariamente a don Julio y don Rafael López García, con domicilio en Guadalcanal, 47, Sevilla.

4. — Por deficiencia en la conservación de carne congelada de vacuno de importación, multa de 150.000 pesetas a Frigoríficos José Picci Montserrat, S. A., con domicilio en calle Gonzalo Bilbao, 27, Sevilla.

5. — Por irregularidades en el envasado, elaboración y peso de conservas vegetales, multa de 150.000 pesetas a la entidad Unialco, S. A., con domicilio en carretera de Ventosa Mendelu, Irún (Guipúzcoa).

6. — Por envasado y venta de aceite como puro de oliva, adulterado con aceite de semillas, multa de 150.000 pesetas a Aceites Luciano, S. A., con domicilio en la calle Fernández Rivera, 38, de Sevilla.

Las resoluciones de multa de hasta 150.000 pesetas están firmadas por el director general de Información e Inspección Comercial y las demás son resoluciones dictadas por el Consejo de Ministros, salvo las referidas al calzado y tejidos, englobadas todas en el mismo expediente del Consejo de Ministros. — (Europa Press).



Nada más que dieciocho añitos tiene la joven «Miss Mónaco»; pero, eso sí: administrados a las mil maravillas... Pero, ¡Miiii-ronn-laa! Nació en Segurg... (qué más nos da). La hemos visto, nos habló, hicimos fotos... 1'75 metros, alta ella. Y de muy buena y estupenda tinta. Sus medidas son 90-53-90. Perfecto. ¿No? Ojos verde-azul (según la estación del año), de lo mejorcito que por aquí se haya visto. Nada de lentillas, como otras... Pese a su juventud —¡pero si es una chiquilla!—, está enamorada como loca, pero de los diamantes (no me sabe hablar de otra cosa...), aunque, claro está —fuera competencia—... ¡Está coladita por Kird Douglas! Su, llamémosle «hobby» es el piano y la pintura.